

Diasabra Mei 25 2013 - Edicion-7 Vol.19243 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



FRACCION DI MEP A HACI 1175 PREGUNTA RIBA PRESUPUESTO 2013

MIKE EMAN TA COMPETI CONTRA SU MES CUAL PRESUPUESTO DI AVP TA MAS IREALISTICO!

Presidente di Parlamento, Paul Croes a nenga parlamentarionan mas tempo pa studia e presupuesto!

Sospechosonan di asalto arma na RBC dilanti huez

E caso a keda posponi pa September

Banco Central ta preocupa cu nos debe lo yega 80%..

Mester bini ahuste y medida

Mary Joan Foundation ta rindi honor na dr. Wassenaar



Dominicano a dal dama Haitiano den cara cu un palo cu clabo

Hasta menaza di bruheria a cay na e sitio



Drs. Robert Anjie di CURPA:

TUR STUDIANTE DI SCHOOL SECUNDARIO LO POR HAYA UN IPAD/ TABLET PA FACILITA Y MEHORA NAN EDUCACION ORA CURPA TA DEN GOBIERNO

STA. CRUZ -- Nos tur por wak con tecnologia ta avanzando y ta wordo usa ariba tur tereno pa facilita y mehora e bida di hende. Den nos programa di gobernacion pa loke ta trata enseñanza nos tin un proyecto pa introduci e uso di tablet den school secundario. E ta nos vision pa tur studiante haya un tablet cu tur nan boekinan di school ariba dje y cu tambe por wordo usa pa sigui les den klas. Esaki lo tin hopi beneficio pa gobierno, mayor, maestro y studiante. Nan ta entre otro: 1. Gobierno ta scapa hopi placa na compra y transporte di miles di boeki cada aña. 2. E mayornan ta scapa placa pa loke ta trata compra di boeki of pa loke ta trata nan contribucion den boekenfonds. Esaki lo wordo reduci drasticamente. 3. E studiante lo no tin di carga boekinan pisa tur dia na school. 4. E studiante y maestro ta keda semper na altura di e ultimo cambionan den boekinan haci door di e autor. 5. E studiante por sigui su les den klas ariba e tablet envez di e borchi. E maestro ta scapa hopi tempo y trabao pa asina e lesuur por wordo usa mas mihor. 6. E stuantenan por haya nan huiswerk y tal vez algun proefwerk via di e tablet. 7. E studiante por wordo poni na altura via di e tablet di cambionan di les, leslokaal, anuncionan etc. 8. E enseñanza electronico lo por yuda subi e puntonan di e studiantenan y tambe prepara nan mihor ora nan bay studia den exterior na unda hopi school y universidad ta usando tablet den nan enseñanza. 9. Uso di tablet den enseñanza por yuda grandimente e muchanan cu tin problema di oido, bista, dislexia y autismo. Den un Aruba nobo nos studiantenan mester por tin e oportunidad pa haci uso di tecnologia den klas y pafor di klas por medio di un tablet (enseñanza electronico). Ora CURPA ta den gobierno e lo percura cu tur studiante di school secundario haya un tablet pa asina facilita e studiante y mehora e calidad di enseñanza..

Chinesnan ta busca totolica madruga

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs 3.10, Difirent bar restaurant, naunda e manager di e restaurant a mira algun persona sospechoso den e mondi. Na e sitio polis a papia cu dos Chines, kende ta declara cu nan tabata busca totolica pa nan restaurant, naunda nan ta traha como chef. E manager, e homber M.A.M. a keda trankil, ora cu el a mira e Chinesnan, como cu na un distancia e no por a reconoc'e nan.

FRACCION DI MEP A HACI 1175 PREGUNTA RIBA PRESUPUESTO 2013

MIKE EMAN TA COMPETI CONTRA SU MES CUAL PRESUPUESTO DI AVP TA MAS IREALISTICO!

Presidente di Parlamento, Paul Croes a nenga parlamentarionan mas tempo pa studia e presupuesto!



STA. CRUZ -- Parlamento di Aruba ta cla pa bulldoze e presupuesto 2013. Ta esaki ta e momento di berdad. Pasobra Juan David Yrausquin y Paul Croes ta play henter aña cu nan ta parlamentarionan serio, pero awor, cu e momento di berdad a bati na porta, nan no ta interesa den bienestar general di Aruba. Presidente di Parlamento na forma dictatorial a impone masha poco tempo pa parlamentarionan haci nan trabao drechi. A duna nan apenas 10 dia pa studia henter e presupuesto. Asina mes MEP a entrega 1175 pregunta. Pero no a keda cla na tempo y a pidi 3 dia mas. Pero den su ansha pa bulldoze e presupuesto Paul Croes a nenga e 3 dianan ey tambe! Pa colmo esaki ta e presupuesto mas irealistico cu nos a conoce di gabinete Mike Eman. Cada presupuesto cu nan a traha ta irealistico, pero esaki si a kibra record. Pesey MEP a pidi un reunion cu Banco Central prome cu mester a entrega e preguntanan, pero Paul Croes a nenga esey. Anto awe Paul Croes ta yora den prensa cu e informacion cu Banco Central a duna, a preocup'e. AVP a entrega apenas 200 pregunta y awor den prensa ta yora cu Banco Central y Camara di Comercio ta preocupa. Compara pa bo mes ta cual ta e parlamentarionan cu tin bo interes na pecho: esnan cu ta purba pa bulldoze e presupuesto, of esnan cu ta sinta studia cada detaye di e presupuesto y a haci 1175 pregunta!

Homber burachi cu miedo pa wordo secuestra

STA. CRUZ -- Un yamada a drenta warda di Polis diahuebs pa 12:50 cu ta bisa cu na haltura di e pomp di gasolin di Esso Ville, tin un homber burachi cu ta busca yudanza, como cu segun e trahador di e pomp, el a b isa cu nan a secuestre. Polisnan riba patruya na e momento ey tabata riba patruya na haltura di Pos Chikito. Relaciona cu e informacion, polisnan a bay na e sitio, pero na caminda Central ta bisanan cu e chauffeur a bay cu e homber direccion pabao den Bernhardstraat. A resulta cu e chauffeur ta coriendo den un Toyota Tercel A-22809 riba Bernardstraat. Na haltura di Julio's Poolbar, polisnan a mira e Toyota Tercel blanco A-22809 para. Eynan polis a papia cu e chauffeur E.L. naci na Corsou di 54 aña, kende a bisa polisnan cu e tabata den un bar hunto cu e homber R.C. naci na Aruba di 56 aña, ta bebe y despues nan a dicidi di bay den caya. E.L. a bisa polisnan cu el a bay na e pomp pa yena gasolin. Na caminda su auto a daña y el a para na Julio's Poolbar. R.C, kende tabata basta burachi, a admiti cu e tabata den e bar y el a sinta bebe cu E.L. y despues nan a bay den caya di San Nicolas. R.C. ta bisa polisnan cu el a mira cu E.L. ta haciendo actonan straño cu otro homber, dor di esey e kier a bay cas, pero E.L. no kier a hib'e cas. E.L. a desmenti cu el a tene R.C. den su auto contra su voluntad. Pa trankiliza R.C., polisnan a hibe su cas. E.L. a sigui traha riba su auto.

Sospechosonan di asalto arma na RBC dilanti huez

E caso a keda posponi pa September







STA. CRUZ -- Ayera tardi bao di vigilancia severo e 10 sospechosonan di asalto arma na RBC a wordo hiba Corte caminda e caso a bin dilanti pro forma. Esey kier meen cu e sospechosonan a presenta dilanti Huez pero tratamento no a tuma lugar. Esun cu ta wordo considera como e cabezante ta Johannes Span Ospino. E otro sospechosonan ta Myron Dirksz, Sixto Torres Rios, Jose Petit Briceno, Enjenbert Pacheco Soto, Juan Carlos Acuna, Jose Gonzalez Brancho, Yovany Machado Guillen, Giovanni Vieira Do Salao, Giancarlo Vieira Do Salao. Na edificio di Corte tabata tin cantidad di Polis, cacho K9 y miembronan di CEA cu jacket contra bala. Fiscal a informa cu ainda e investigacionnan no ta cla y cu durante e investigacionnan a bin constata cu tin algun miembro di e grupo ta envolvi den otro 2 asalto arma. Fiscal a propone pa pospone e caso pa dia 13 September 2013 cual lo ta un otro caso pro forma, pa mira con leu ta cu e investigacionnan y despues lo fiha un dia pa e caso.

Banco Central ta preocupa cu nos debe lo yega 80%..

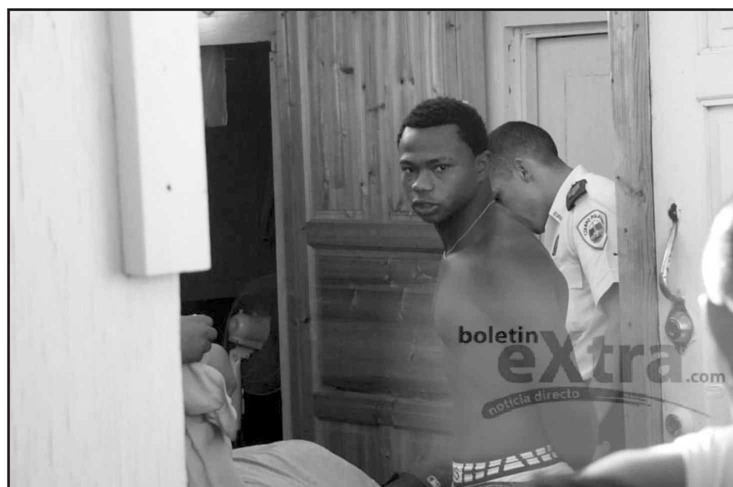
Mester bini ahuste y medida

STA. CRUZ -- Den un comunicado di prensa cu Paul Croes a emiti, el'a bisa cu el'a reuni cu Banco Central y cu Banco Central tin hopi preocupacion pa e situacion financiero di nos pais. Segun e politico a skirbi: "Banco Central tin su preocupacionnan pa loke ta e deficit financiero di Gobierno. E proyeccion pa presupuesto 2013 ya tin cambionan caba cu ta wordo premira durante e tratamento. Banco Central tin cierto conclusionnan riba esaki y ta bisa cu sin ahuste- y medidanan adicional, nos debe compara cu nos GDP lo por yega rond di 80% pa aña 2015-2016. Gobierno mester hisa entrada y baha gasto. Banco Central duna cierto recomendacionnan pa Gobierno". Oposicion di Aruba a adverti ariba e consecuencianan ora ta fia sin fin pa haci fiesta. Te hasta a traha un rapport cu ta yama 'Feestvierend ten ondergaan'. Hopi a haci chercha di e rapport y awe nos ta mira con Banco Central ta emiti su preocupacion pa cu e Gobierno di Mike Eman.

Dominicano a dal dama Haitiano den cara cu un palo cu clabo

Hasta menaza di bruheria a cay na e sitio







STA. CRUZ -- Diabierna atardi Polis a ser manda cu urgencia na un adres pariba di Hotel Bacarat. E cas aki ta situa den Avenida Alo Tromp. Parti patras di e cas ta consisti di varios hokki pa biba. Den un di e hokkinan un homber Dominicano a dal un muher Haitiano cu un palo di clabo. Esaki a alcanza e dama banda di su wowo robez, causando un herida profundo. Na yegada di Polis, e homber kier a nenga di atende cu Polis, pero despues di un rato el'a sali y a keda deteni mesora. Mientras tanto Ambulance tambe a yega na e sitio y a transporta e dama pa Hospital. Un rato pafor e problema a sigui cu tiramento di palabra; hasta un homber Haitiano a menaza e homber Haitiano aki cu bruheria. Polis a logra domina e situacion hopi bon. E homber Dominicano a ser transporta pa warda di Polis den transportwagen.

ONS TOERISME: Corruptie bij het Hard Rock hotelproject? (deel 3)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

Het gaat enorm slecht met het toerisme op Aruba. In april en mei is het toerisme volledig inelkaar gestort, laat u zich vooral niets wijsmaken door de minister van Toerisme, de regering of ATA met mooie verhalen over hubs en directe vluchten vanuit Brazilië naar Aruba want van al die verhalen klopt helemaal niets. De mensen die het beste weten hoe stil het is op Aruba zijn de taxichauffeurs, de hotel employees en de winkeliers in de stad en in de leegstaande shopping malls zoals Palm Beach Plaza waar de ene na de andere winkel sluit. De hotels op Aruba hebben een ongekende lage bezetting waardoor veel hotels hun employees weer met twee of zelfs drie onbetaalde extra vrije dagen naar huis sturen omdat er geen werk is. De hotels gaan eraan voorbij dat zij dat doen met vaders en moeders van gezinnen die kinderen moeten onderhouden, huishuur, water en elektriciteit moeten betalen en benzine en eten moeten kopen. En terwijl de gewone burgers van Aruba niet langer weten hoe elke maand rond te komen van hun lage salaris, hebben de ministers geen tijd voor een goed en effectief beleid omdat zij te druk bezig zijn met hun eigen financiële belangen en dubieuze praktijken zoals de tien miljoen dollar (!) die de topadviseur van de minister van Toerisme Tico Croes met medewerking van de regering eventjes snel wil gaan verdienen. In mijn laatste twee artikelen in Solo di Pueblo ben ik begonnen aan te tonen dat het Hard Rock-hotelproject op de plaats van het toenmalige Bushiri hotel geen goed project is voor Aruba. De initiatiefnemer van dit project, ex-minister van Financiën Tico Croes, is op Aruba veroordeeld wegens fraude en omkoping en elke fatsoenlijke overheid zou sowieso geen zaken met zo iemand doen. Tico Croes beoogt om als ontwikkelaar van dit hotelproject met zijn familie in korte tijd tien miljoen dollar aan de doorverkoop van dit project te verdienen nog voor het hotel opengaat en wat er later met dit hotel gebeurt en hoe Aruba daar later schade aan oploopt, zal hem geen enkele zorg zijn. Hij en zijn familie hebben het geld immers binnen en daar gaat het hun om. Omdat dit hotel de vereiste gemiddelde kamerprijs van 387.00 dollar niet zal behalen, zal het hotel de schulden aan de bank niet terug kunnen betalen en worden de financiers, de nieuwe aandeelhouder en ook het Land Aruba later allen slachtoffers; een gewaarschuwde overheid zou niet in moeten gaan op een ondeugdelijke financiële constructie van een frauderende ex-minister en het project onmiddellijk stoppen. Reden 3 om dit project te stoppen is dat Aruba helemaal geen behoefte heeft aan een nieuw groot hi-rise hotel en casino. Aruba heeft al teveel monsterlijke grote hotels en casino's en brandnames van grote ketenhotels zoals Marriott, Holiday Inn en Radisson. Aruba heeft



meer typisch Caribische hotels nodig en dat zijn kleine low-rise resorts zoals Bucuti, Tara, Amsterdam Manor en Manchebo. Die hotels zitten het hele jaar door vol, weten niet niet eens wat off-season is en bieden hun employees het hele jaar vast werk.

Reden vier om dit project te stoppen is dat Hard-Rock hotels absoluut niet de jongere generaties X en Y aantrekken zoals Tico Croes de regering heeft wijs gemaakt in een summier en volkomen onjuist rapportje. Om maar een voorbeeld te geven, de mensen die geboren zijn in de jaren 70, 80 en 90 van de vorige eeuw vallen onder de generaties X en Y en verafschuwen de muziek van de jaren 50 en 60 en hebben een hekel aan Elvis Presley, Jimmy Hendrix en Black Sabbath en dat zijn juist de atiesten waarvan je levensgrote posters, foto's en gitaren ziet in de lobbies van elk Hard Rock-hotel. Hard Rock-hotels worden vooral bezocht door oudere, rijke hippies en artiesten zoals de Rolling Stones; Hard Rock-hotels beantwoorden helemaal niet aan de eisen van generaties X en Y en al helemaal niet aan de verwachtingen van Latijnse bezoekers. Wie op Aruba of Venezuela, Columbia, Argentinië en Brazilië is geïnteresseerd in Jimmy Hendrix en Tommy Iommi ? Helemaal niemand ! Dan pretendeert Hard Rock-hotels wereldformaat entertainment van grote internationale sterren te presenteren in hun hotels. In het Hard Rock-hotel in Orlando dat ik recentelijk bezocht zag ik het bandje Soul Asylum, een zielig groepje oude aftandse glorie dat ooit in het verre verleden een hitje had met het liedje Runaway Train. Welnu, daar komt geen Amerikaanse, Latijnse of Arubaanse gast of toerist op af. Het is intens triest en zelfs schandalig dat op het laatste stukje strand aan zee een project gebouwd gaat worden waar Aruba niets aan heeft en dat er alleen maar komt omdat een frauderende ex-minister van Financiën nog steeds een kopstuk van de groene partij op Aruba is en zijn intieme vriend en protégé thans minister van Toerisme is. Ik leg u daar meer over uit in mijn volgende column.

Wordt vervolgd.

10 aña pa esun cu a hinca mata

STA. CRUZ -- Ayera mainta Fiscal a exigi 10 aña di prison pa Keishmer Cornet, kende riba 22 di Augustus 2012 a asesina R. Kock, mihor conoci como Macamba. Tambe Fiscal a exigi 1 aña di prison y un parti di esaki condicional pa Ashley Gumbs, kende tabata envolvi den e pelea. Fiscal ta haya cu intencionalmente Cornet a hinca Macamba cu un cuchiu di 12 cm largo. Durante tratamento di e caso a sali na cla cu Macamba a ataca Cornet di lomba y a dal'e benta abao. Despues Cornet a lanta, el'a dal'e cu skop benta abao y a bis'e cu awor bo dia a yega. Na momento cu Macamba tabata bay riba dje, Cornet a saca un cuchiu for di su saco di carson y a hink'e. Gumbs a morde e homber J.M. cu tabata hunto cu Macamba. El'a morde pasobra J.M. lo a dal e primo di Macamba cu un plano di machete. Abogado di Cornet mr. Duijneveld ta para riba cu Cornet a actua den defensa propio y abogado. mr. Foy tambe ta haya cu Gumbs a actua den defensa propio. E abogadonan ta haya cu mester declara nan cliente liber. Huez a bisa cu e ta bay studia e caso y 14 di Juni 2013 e lo dicta sentencia.

Preveni pa no keda contagia, vacuna contra influenza

STA. CRUZ -- Departamento di Salud Publico (DESPA) a ricibi informacion for di Organizacion Mundial di Salud (WHO) y Caribbean Public Health Agency (CARPHA) tocante caso di Influenza tipo H7N9 na China, H1N1 na Venezuela y caso di infeccion respiratorio ocasiona pa Corona Virus na algun pais den Medio Oriente. Na Aruba no tin ningun caso di e virusnan aki, pero si ta sumamente importante pa nos tuma tur medida di prevencion pa no keda contagia cu virus di griep. Personanan cu ta cay bao di grupo di riesgo ta wordo avisa pa acudi na nan dokter di cas pa asina nan wordo vacuna contra di influenza. Grupo di riesgo ta: personanan cu ta sufri di asma, persona cu tin diabetes, persona cu ta sufri di curason of cu a yega di haya un stroke, personanan riba 65 aña, hende muher embaraza, personanan cu ta infecta cu HIV of cu tin AIDS, personanan cu tin cancer y muchanan menor di 5 aña, specialmente esnan menor di 2 aña. Departamento di Salud (DESPA) kier recorda cu e mihor manera pa preveni contaminacion ta door di tene cuenta cu e siguiente medidanan preventivo: vacuna contra influenza y evita contacto di cerca cu personanan cu ta malo; si bo ta malo keda cas; tapa boca ora bo ta tosa of nister; desinfecta man of laba man frecuentemente cu habon; purba di no mishi cu bo wowo, nanishi ni boca y mantene custumber saludabel manera drumi suficiente, sea activo fisicamente, bebe hopi liquido y come alimento nutritivo y saludabel. E vacuna contra influenza ta obtenibel na DBZ (Seccion di Malezanan Contagioso) y ta costa fls. 15,=. Personanan cu ta cay bao di e grupo di riesgo por ricibi e vacuna gratis na DBZ si presenta cu'n recept di dokter cu e indicacion riba dje. Pa mas informacion tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, Seccion di Malesanan Contagioso na telefon 522-4222.

Atracadornan a faya y a haya mokete cerca turista

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 12:24, na haltura di Gusto Nightclub, unda un homber a wordo atraca. Guardianan di Gusto supuestamente tabata tin e atracador wanta. Ora cu Polis a yega na e sitio, nan a wordo bisa cu e atracadornan a core bay den direccion di South Beach. Polisnan a controla den e vecindario, pero no a topa cu nan. Segun e victima, tabata trata di tres homber y por a duna descripcion di dos. El'a bisa cu un ta cortico color bruin cu cabey kroes cu un lenso mara na su frenta. E tabatin un jeans largo y T-shirt blanco. E otro sospechoso tabata tin un carson preto y T-shirt preto. Segun e victima e tabata cana tras di e bushalte banda di Radisson Hotel, ora el'a wordo atraca pa tres homber. El'a dal dos di e sospechosonan cu mokete, despues el'a core bay Gusto pa pidi ayudo. Un di e sospechosonan a purba di ranca su cadena, pero no a logra. E turista cu a wordo atraca ta J.H. naci na Estados Unidos. di 49 aña.

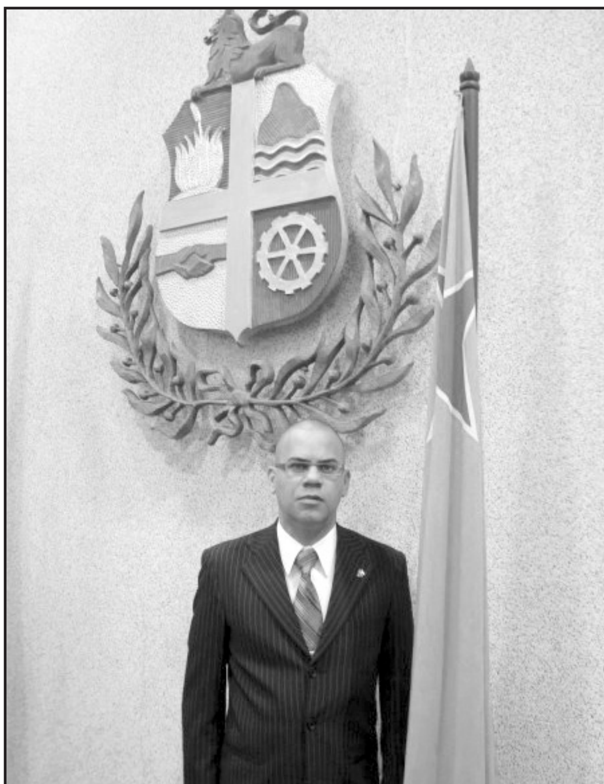
Parlamentario di MEP, sr. Arondino Croes:

Mientras Gobierno di AVP ta gasta placa cu e no tin, Hulanda ta inverti tur rond di Aruba

STA. CRUZ -- Parlamentario Arondino Croes den cuadra di duna pueblo informacion realistico di nos pais a tuma nota cu mientras Gobierno di AVP ta gasta placa cu e no tin, Hulanda ta inverti tur rond di Aruba. Nos pais ta enfrentando e pior crisis financiero den su historia y sinembargo nos por mira con Gobierno di Aruba ta inverti miyones pa promove comercio di otro paisnan entre otro di Hulanda. Ta cruel pa constata cu e amor no ta di ambos banda. Segun Parlamentario Arondino Croes por a saca for di su investigacion cu Hulanda ta invertiendo miyones pa promove su comercio e mes den e regio sin consulta cu Aruba.

Colombia: Parlamentario Arondino Croes a constata cu Hulanda a lanta un Holland House na Bogota. Hulanda ta interesa den e mercado di productonan duradero. Parlamentario Arondino Croes ta cita Staatssecretaris Knapen "Het gaat om afspraken tussen de Nederlandse en Colombiaanse autoriteiten, bedrijven als Unilever en Fyffes, ngo's als Solidaridad en het Wereld Natuurfonds en andere donoren als de EU en USAID. Colombia kan profiteren van de Nederlandse kennis en kunde. Het Holland House wordt een 'match making'-plek waar handelsbevordering en advisering voor bedrijven op het gebied van veiligheid, rechtsorde en maatschappelijk verantwoord ondernemen samenkomen". Ningun caminda ta menciona Aruba.

Jamaica: Parlamentario Arondino Croes por a constata tambe cu Jamaica ta trahando riba su gateway cu ayudo di Hulanda. Ministro di Industry, Investment and Commerce di Jamaica, Anthony Hylton, ta sumamente contento cu desaroyonan di un hub na Jamaica. Parlamentario Arondino



Croes ta cita Ministro Anthony Hylton " China, Singapore and the Netherlands have pledged technical support to assist Jamaica fast track its plan to establish itself as the logistics hub of the Americas". Segun Parlamentario Arondino Croes ningun caminda ta menciona Aruba.

Brazil: Hulanda a manda un delegacion pisa pa Brazil y nan a keda sumamente satisfecho. Parlamentario Arondino Croes ta cita for di un rapportahe di e viahe "De Nederlandse handelsmissie naar Brazilië onder vleugels van het kroonprinselijk paar met minister Ploumen, MKB Nederland, VNO-NCW en een grote groep bedrijven heeft geleid tot het tekenen van een samenwerkingsovereenkomst tussen Atradius Dutch State Business en Petrobras. Managing Director van Atradius Dutch State Business: *"Dit akkoord is voor Petrobras een enorme stimulans om in Nederland producten en diensten in te kopen. Met deze financiële dekking zijn zij in staat hun investeringsprogramma te financieren en voor Nederlandse bedrijven is dit een belangrijke steun in de rug om de zakelijke kansen die Brazilië biedt te verzilveren."* Aki tampoco ta menciona Aruba.

Panama: Hulanda tambe ta hopi activo na Panama cu tin ampliacionan expectacular den desaroyo y Hulanda kier ta presente. Parlamentario Arondino Croes ta cita for di un rapportahe alrespecto " Nederlandse bedrijven zijn actief betrokken bij de verbreding van het Panamakanaal en de plannen van Panama om de zee- en luchtvracht transporthub te worden van de Amerika's. Er zullen in de toekomst in de wereld drie transporthubs zijn te weten Singapore, Rotterdam én Panama". No ta menciona Aruba!

Bolivia: Parlamentario Arondino Croes por lesa e declaracion di e embahador di Bolivia cu a pone bon cla cu e unico forma di traha riba cu Bolivia ta si negoshinan di Hulanda ta deal directo cu comercio di Bolivia. Pues no ta involvi Aruba! Segun Parlamentario Arondino Croes e informacion aki ta valioso ora Pueblo evalua tur e show y placa cu gobierno di Aruba ta gasta pa bisa cu nan ta trahando riba un pilar economico. Asina segun Parlamentario Arondino Croes nos por mira con Aruba ta gasta cu Hulanda y Hulanda ta gasta cu otro. Parlamentario Arondino Croes ta spera cu pueblo tuma nota di e informacionnan aki y percura pa Aruba haya un mihor gobierno pa fin di aña.

Enrita Werleman y Merveline Geerman Honra durante Viva La Donna Day

STA. CRUZ -- Mary Joan Foundation a organiza nan di 6 Viva la Donna Day. Un dia caminda damas nan cu cancer a ricibi tratamento di beyeza completamente gratis. Durante e anochi aki diferente personahe a wordo honra. Un di nan ta sra. Enrita Werleman, cual ta un di e motornan grandi tras di Fundacion Mary Joan. Sra. Werleman tin 13 aña trahando na bienestar di esnan cu ta wordo diagnostica di e maleza di cancer na pecho. Un profesional den ramo di trahador social, tambe un di e fundadornan di e fundacion. Un persona semper atento pa tur cu ta toca na su porta y semper cla pa duna un man. Enrita ta wordo considera un pilar grandi den fundacion, un pusher y cu semper tin e bienestar di e cliente su dilanti. Awor despues di ta trahando pa MJF e ta tuma su despedida como trahador social di fundacion y ta bay traha pa Fundacion BOB Aruba. Cual porcierto ta un proyecto cu a



start sali di Fundacion Mary Joan. Enrita su pasion y dedicacion ta sigui riba e mes un ramo cual ta concientizacion di e maleza di cancer na pecho, pero lo keda yuda den Fundacion Mary Joan como voluntario. Directiva di MJF y tur cliente di fundacion kier a desea Enrita tur clase di exito y sigui cu e dinamismo y bon trabao. Na mes un momento, dilanti tur presente, Fundacion Mary Joan a introduci nan trahador social nobo kende ta sra. Consuela Cameron. Un otro persona cu a wordo honra tabata ta sra. Merveline Geerman. Ex-miembro di directiva pero si e mente creativo tras di Viva La Donna Day y e famoso Pink Run Way. Como miembro di directiva y voluntario Merveline semper, cu un curazon grandi cu e tini, a habri man pa haci cada un cliente di fundacion feliz. Un persona hopi dinamico y chistoso semper cu un smile riba su cara y tambe cla pa yuda unda cu por. Un persona stima door di e clientenan di fundacion, pasobra su meta semper tabata pa haci nan mustra bunita y por a nota esey cu e tipo di proyectonan cu el'a trece dilanti.

Mary Joan Foundation ta rindi honor na dr. Wassenaar











STA. CRUZ -- Diarazon anochi, durante e clausura di Viva La Donna Day na Renaissance Convention Center, Mary Joan Foundation y mas di 200 paciente y sobrevivientenan di cancer y otro invitadonan, a rindi honor na dr. Henk Wassenaar cu e luna aki ta bay goza di un merecido pensioen. Dr. Wassenaar for di aña 2005 a bin traha na Dr. Horacio Oduber Hospital como internista/ Oncologo. Prome Aruba tabata conoce solamente dr. Schepers di Corsou cu tabata viaha pa Aruba 1 dia pa siman pa trata tur pacient di cancer. Awor despues di 8 aña Aruba tin dos oncologo cu man yen di trabao cu pacientenan cu ta pasa door di e maleza di cancer. Dr. Wassenaar den e 8 añanan cu el'a traha a pone tur di su parti pa trata su pacientenan bon. E ta convivi cu su pacientenan y door cu e tabata comprende Papiamento, Ingles y Spaño su pacientenan tabata sintinan comprendi tambe. Dr. Wassenaar tabata bishita su pacientenan regularmente y guianan cu nan tratamentonan y ta haci su trabao cu hopi amor y ta sinti hopi ora un paciente di dje fayece. Tur mainta ya pa 6'or e ta presenta na trabao y tin un bon relacion cu su coleganan, secretaria y enfermeranan. Dr. Wassenaar ta un persona cu den su bida personal tambe ta hopi social y activo. E ta gusta su amigonan rond di dje y na su cas, na unda nunca ta falta cuminda dushi y bon pica di su sra. stima Sandra y un bon botter di biña, musica di su piano un bon sigar. Tambe e ta hunga tennis, traha den cura, landa y lesa un bon buki. Dr. Wassenaar ta gusta viaha y ta malcria su mes y su sra. bishitando tur restaurant na Aruba pa purba y goza di un bon cuminda. Tambe e ta keda educa su mes tur ora. Na e momento aki mes e ta siñando Chines. Tur cu conoce Dr. Wassenaar tin duele cu e ta bay pero alavez ta gradici'e pa tur su trabao cu e a eherce cu hopi amor y ta desee pe goza bon di su pensioen. Mary Joan Foundation a haci entrega di un bunita recuerdo na Dr. Wassenaar pa gradici'e den nomber di directiva y clientenan y tambe diferente paciente a hiba palabra e anochi aki. Esaki sigur ta un anochi cu Dr. Wassenaar no lo bay lubida. Dr. Wassenaar, danki pa tur e trabao y cooperacion semper y tur bon deseonan pa un merecido pensioen.





EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m²), gelegen te San Nicolas in Aruba, zoals omschreven in meetbrief nummer 139 van vijfentwintig september negentienhonderd vier en zeventig, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 75-B**;

Inzetprijs: Afl. 155.000,00.

2. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zevenentwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijfennegentig vierkante meter (695 m²), gelegen te San Nicolas in het vierde district van Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81**;

Inzetprijs: Afl. 134.000,00.

3. het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
   a. een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 34**; en
   b. een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 36**,

   hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot vierhonderd dertig vierkante meter (430 m²), gelegen te Wilhelminastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 340, plaatselijk bekend als: **Wilhelminastraat 93**;

Inzetprijs: Afl. 150.000,00.

5. het recht van erfpacht tot vijfentwintig augustus tweeduizend vierentwintig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd tweeëndertig vierkante meter (732 m²), gelegen aan de Noordkant van de Congoweg/Westhoek Rasmijnstraat te Rooi Congo in het vierde district van Aruba, welk perceel nader is omschreven in Meetbrief nummer 33 de dato vier februari negentienhonderd vierenzestig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Caya Jose Geerman 72** (destijds bekend als: Congoweg 72);

Ta importante pa tur compania den sector priva regla pensioen di su empleadonan

STA. CRUZ -- Presidente di board di PFTSA, Jossy Lacle a bisa cu ta importante pa tur compania den sector turistico regla e plan di pensioen di su empleadonan. E asamblea lo ta un bon forma pa nan haya informacion y haci pregunta encuanto kico PFTSA tin di ofrece. E fondo di pensioen di sector turistico aña pasa, a celebra 20 aña di existencia. Tur luna ta duna cuenta na Banco Central pa asina garantiza cu e fondo ta wordo bon maneha. Na e momento aki tin mas di 100 compania cu ta miembro di PFTSA y tin mas di 6 mil miembro.





PFTSA den 2012 a cera cu un coverage ratio di 104%. Esaki ta e dekkingsgraad cu mester pa ta sigur cu ora e miembronanbai cu pensioen berdaderamente e placa tey. Mas di 100% semper ta bon. Esaki ta e parti di seguridad di e fondo. Di otro banda PFTSA ta hopi transparente cu e fondo y p'esey tur aña ta tene un asamblea pa tene e miembronan al tanto di tur actividad y con ta para cu e fondo. Den 2012 PFTSA a crece hopi door di e cambionan di ley. Pa final di 2013 tur doño di trabao mester tin un plan di pensioen reglá pa su trahadornan. Si bo tin cualkier duda, semper por tuma contacto cu PFTSA. Tur compania cu ta directamente relata cu turismo por tuma contacto cu nan.

HYATT REGENCY CASINO TA GANA E PREMIO DI TRIPADVISOR "2013 CERTIFICATE OF EXCELLENCE"





Certificate of Excellence



2013 WINNER

STA. CRUZ -- Den fin di siman TripAdvisor a otorga e Casino na Hyatt Regency Aruba e prestigioso premio di "2013 Certificate of Excellence". E premio aki ta posiciona Hyatt Regency Aruba su Casino operando entre e top empresa nan rond di mundo riba TripAdvisor.

Fred Hoffman, General Manager a expresa cu e premio "Certificate of Excellence" ta un honor pa nos di Hyatt Aruba Regency por ricibi esaki for di TripAdvisor, esaki no ta solamente un logro pa Aruba pero tambe un logro pa nos di Hyatt. E reconocimento ta wordo otorga a base di e opinion y comentarionan di miyones di turista cu ta viaha rond mundo. Ta bon pa menciona tambe cu e premio aki ta wordo otorga solamente na un grupo cu ta traha directamente den horeca. Gerencia y Staf di Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino kier comparti cu comunidad y mundo henter e reconocimento aki, como un di e hotelnan na Aruba cu a ricibi e award aki. E premio aki ta posiciona Aruba sigur den un lugar hopi privilegia pa loke ta Caribe, compitiendo cu e mihornan den nos region.

Polis ta hiba chauffeur burachi cas, despues cu el' a calma

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 3.20 na Circkl K, pa un choller fastioso, pero a resulta cu no tabatin choller eynan. Den e luga di parkeer, polisnan a mira un auto para cu dos persona den dje. Polisnan a mira cu e persona tras di stuur tabata bao di influencia di alcohol y tabata papia bruha. Polis a puntr'e pa baha for di e auto, loke na prome instante el a nenga , pero despues a bay di acuerdo.E chofer a resulta di ta E.S. naci na Aruba di 63 aña y polisnan a lague cera su auto na yabi. Polisnan a bis'e cu el a haya un prohibicion pa core auto y a tuma su yabi for di dje.Ora cu polisnan tabata bayendo, E .S a dal e auto di polis.Polisnan a detene y a hibe warda, pa e calma. Polisnan a bis'e cu su dia siguiente e mester pasa busca e yabi na warda.. Ora cu el a calma, Polisnan a hib'e su cas. E auto a keda para den Koningstraat ya cu e no por a wordo poni na warda como cu e boshi yabi di E.S. no por a habri e auto.

Aruba Dog Academy ta duna bek na nos comunidad

Minister Arthur Dowers ta felicita ARA, ADA y KIA cu otro curso pa detenidonan exitoso

STA. CRUZ -- Diabierna mainta na e centro di educacion di KIA na Balashi, Minister di Husticia Arthur Dowers a celebra un graduacion hopi special hunto Animal Rights Aruba, Aruba Dog Academy y KIA. E personanan cu tabata centro di atencion tabata tres detenido y un trahador di KIA kende, hunto cu nan partnernan canino, a ricibi nan diploma despues cu nan a completa un curso ofreci pa Aruba Dog Academy. Miembro di e management team di KIA, Dick van Leenen a bisa cu Patricia Maduro, kende ta e trahador di KIA, a sigui e curso como un motivacion pa e asisti den dunamento di e lesnan y pa tin continuidad y continuacion di e programa special aki. E proprietario di Aruba Dog Academy (ADA), Tito Lacle ta ofrece e lesnan gratituitamente pa e detenidonan di KIA como su contribucion na comunidad di Aruba. Minister Dowers a menciona cu esaki ta e dos curso cu Lacle ta ofreciendo y a gradici'e pa su cooperacion, entusiasmo y





contribucion na siguridad y desaroyonan positivo den nos comunidad. Animal Rights Aruba ta provee e cachonan cu nan tin na nan shelter pa adopcion, unda cu awor tin pues algun cacho cu ta bin cu nan training cla caba y un diploma di ADA como prueba. Mas cu tur cos ARA ta considera nan cooperacion como un forma di brinda ayudo social y crea consciencia den nos comunidad pa nan servicionan di e centro di adopcion. Esaki ta e di dos grupo di detenido cu a participa na e curso aki y, segun Tito Lacle a splica, nan tabata tin un poco mas trabao cu e prome grupo pasobra e cachonan tabata completamente nobato e biaha aki. E prome biaha tabata tin cachonan den training cu ya tabata conoce algun di e comandonan, pero esey no tabata e caso e biaha aki, pero e participantenan a hasta logra cu e comandonan di mas dificil. Dick van Leenen a bisa cu, mirando e reaccion positivo den comunidad y di e presonan, a dicidi di ofrece e di dos curso. El' a expresa cu e ta hopi orguyoso di esnan cu a gradua y e ta spera cu pronto nan lo por haci un acuerdo cune cu "nos no ta waak otro nunca mas den KIA".

Minister Dowers a bisa cu e expresion aki di sr. Van Leenen ta algo cu mester pone tur hende pensa riba e futuro, cu e bon trabao di e simannan cu a pasa no ta bay perdi y kizas lo por cuminsa pensa riba e continuidad di otro programanan tambe pa ora cu e detenidonan recobra nan libertad. E mandatario a menciona cu kizas por bin cu un training di un nivel mas avanza hunto cu reclassering, cual ta e fundacion cu ta sigui e trayectoria di e hobennan despues cu nan sali for di KIA. Poco poco ta introduciendo curso y actividadnan na KIA pa yuda e presonan prepara pa nan re-integracion den nos comunidad, pa nan cuminsa traha riba un futuro pafor di criminalidad. Esaki ta posibel pa medio di e vision di Minister Dowers y e team di maneho di KIA. Minister Dowers a pone bastante enfasis riba e re- integracion di presonan den nos comunidad for di dia cu el'a bira minister na fin di 2009. Pa medio di provee mas empleado pa KIA, kende a ricibi un bon educacion cu e conocemento y guia necesario, no solamente ta hisa e siguridad den KIA, pero tambe pasobra tin mas supervision di e presonan por haci hopi mas cu y pa nan tambe pa loke ta trata recreacion, por ehempel. Siman pasa a gradua e prome grupo di beveiligers pa KIA; nan tabata trahando caba pa un tempo den KIA y e cambionan ya ta notabel.

E prome habitantenan pa e proyecto di 20 cas na Paradera ta recibi yabi

FCCA ta keda cumpli cu e ciudadano Arubano riba tereno di vivienda y ta amplia su servicionan



STA. CRUZ -- Recientemente Director di asuntonan Tecnico y Comercial di FCCA, sr. Peter van Poppel conhuntamente cu e personal encarga cu entregamento di cas a haci entrega di yabi na e prome ciudadanonan cu a decidi na habita un di e casnan aki. Ta trata di e casnan for di e proyecto di 20 cas na Paradera propiedad di FCCA cu a wordo construi especialmente pa e ciudadano di Aruba 55 aña plus. Un joya di proyecto cu adaptacionnan pa e grupo di ciudadano aki y cu un infrastructura y landscaping bunita y completo. E concepto di e proyecto aki ta fiha riba e cuidadano 55 plus pa por duna e grupo aki e oportunidad pa bay biba den un cas mas chiquito. FCCA a diseña e proyecto aki basa riba mes un peticion di e ciudadano den e edadnan ey cu actualmente ta biba practicamente nan so den nan cas cu ta resulta mucho grandi. Ta trata di personanan cu ya caba nan yiunan a bira grandi y a sali for di cas di mayornan y bay forma nan propio bida. Consecuentemente e cas ta keda grandi pa esnan cu ta keda atras. Awor tin un solucion pa e casonan aki. FCCA ta ofrece viviendanan di un of dos kamber semi-adapta of adapta completo pa personanan mayor, 55 plus. E casnan ta consisti di un sala, comedor, cushina, baño, un pida espacio pafor pa pone wasmachine y dryer, un porch chiquito y di un of dos kamber. Den totaal tin 20 cas, 10 di un kamber y 10 di dos kamber, for di cual 10 ta adapta tanto den baño como cushina y 10 den baño so. Adicional e casnan ta ekipa cu un sistema di gas central, un sistema di alarma pa emergencia ("Nurse Call"), instalacion cla pa por instala cable tv y Internet/telefoon. Tambe instalacion di coriente pa airco. E proyecto tin un espacio specialmente pa servicionan multiple y un plenchi pa actividad general. Tambe e tin un pista rond di casnan pa por cana. E ciudadano interesa por pasa na oficina principal di FCCA na Sabana Blanco pa aplica pa por yega na remarca pa huur un di e casnan aki. Ta 20 cas so tin den e proyecto aki for di cual ya caba un parti a keda habita. Pues acudi mesora. Por pasa libremente na nos oficina principal durante oranan di oficina busca mas informacion y hasi peticion. Tambe por haci uso di nos 'Anochi di Servicio' riba diahuebs di 4'or pa 7'or.



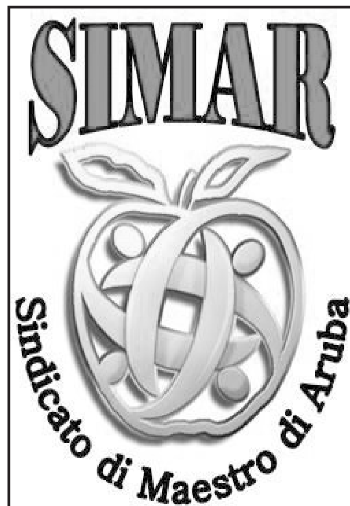




Alavez FCCA ta anuncia cu desde prome di Juni 2013 lo cuminsa duna servicio riba diasabra di 8'or di mainta pa 12'or di merdia. Di e moda aki Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA ta sigui cumpli cu su meta pa construi casnan pa diferente grupo den nos comunidad y amplia e servicio na nos comunidad.

SIMAR:

Ahustacion riguroso di e exigencianan pa cu examen Havo y Vwo



Introduccion: Na aña 2008 e secretario di estado pa enseñanza, despues Minister, sra. Marja van Bijsterveldt a dicidi di ahusta e asina yama 'zak/ slaag regeling' pa enseñanza secundario y haci' e mas riguroso. Den e situacion bieu tabatin e posibilidad pa alumnonan cu tur cifra di examen central (CE) insuficiente, pero cu cifranan halto pa examen di school (SE) por a slaag. Na Oktober 2009 a anuncia e ahustacionnan na schoolnan secundario na Hulanda y na Oktober 2010 a anuncia cu nan lo introduci'e den dos fase.

Ahustacionnan: E ahustacionnan na Hulanda ta lo siguiente: (Saca for di carta fecha 5 Oktober 2010 di secretario di estado, Van Bijsterveldt cu topico 'Aanscherping van de exameneisen' dirigi na schoolnan secundario na Hulanda): 1. Entrante aña escolar 2011-2012 e promedio di tur cifra di examen central (CE) mester ta 5.50 of mas. (CE-regel). 2. Entrante aña escolar 2012-2013 ta permiti maximo un '5' den cifra final (promedio di CE y SE) pa materianan matematica, Hulandes y Ingles (kernvakkenregel).

Kico esaki significa pa Aruba? Na Juli 2012 minister Dowers y Minister Van Bijsterveld a firma un acuerdo na unda ta stipula cu Aruba lo introduci e ahustacion riguroso mas tarda 2016 (mescos cu resto di islanan den Caribe Hulandes). Esaki ta e texto na Hulandes. "Om de gelijkwaardigheid van de Arubaanse diploma's te kunnen blijven waarborgen dienen de exameninhoud, de exameneisen en het vakkenpakket van de Arubaanse opleidingen overeen te komen met die van de Nederlandse opleidingen. Aruba zal daarom de aanscherping van de exameneisen – overeenkomstig met de aanscherping in Nederland – uiterlijk invoeren op 1 januari 2016 voor de havo-examens en op 1 januari 2017 voor de vwo-examens." Si Aruba kier pa su diplomanan keda equivalente cu esunnan Hulandes, lo mester introduci e ahustacionnan ariba menciona.

Materia extra pa examen? Ultimo dianan a circula noticianan eroneo rond, cu e acuerdo aki aparentemente lo significa cu Aruba lo mester introduci 7 materia pa examen pa Havo y 8 pa Vwo. Actualmente na tur dos tipo di school na Aruba ta obligatorio pa nan tin minimal 6 materia pa examen. Esaki ta hancra den nos leynan, y no di awor pero desde existencia di Havo y Vwo na nos pais. Un di e motibonan lo ta cu nos muchanan mester mas tempo pa cada materia, mirando e hecho cu nos idioma di instruccion no ta nos idioma materno. Si por ehempel un alumno den 'bovenbouw' na Hulanda ta haya 3 ora di Hulandes pa siman, aki na Aruba e alumno ta haya 5 ora di Hulandes pa siman. Y asina diferente otro materia tin mas ora cu esunnan na Hulanda. Esaki ta haci cu e 'rooster' di e alumno, eigenlijk no tin mas lugar pa pone mas materia sin corta den e 'lessentabel'. O sea cu e cantidad di ora pa siman pa cada materia lo mester bira menos, sino e alumno lo haya mas cu 40 ora di les.

Materia extra, algo pa futuro? Sin duda algun, nos lo kier pa nos muchanan tin mes chens na Hulanda cu esnan aya. Si es cu pais Aruba kier bay e direccion cu nos diploma ta igual (gelijk) y no mas equivalente (gelijkwaardig) nos lo mester traha di awor pa por realiza esaki den futuro. Y no solamente djis un materia extra, sino un 'profielvak' extra. E manera di djis kies un materia extra (keuzevak of extravak) lo no yuda pa ta igual. Na Aruba nos tin 3 'profielvak' y un of dos 'keuzevak'. Y esaki tambe ta hancra den ley. O sea cu no por skirbi ningun diploma cu 4 'profielvak'. Es mas, na Hulanda e Vwo tin un 'profielvak' extra y un di dos idioma stranhero banda di Ingles compara cu loke nos tin awor. Por cierto si introduci esaki, lo mester revis'e dia Papiamento bira materia di examen pa Havo y Vwo. Si introduci e materia(nan) extra, esaki lo mester tene cuenta cu un asina yama 'bezemgroep'. Alumnonan cu a keda sinta, of no a slaag, tin un ultimo oportunidad pa haya un diploma estilo bieu. Esaki no ta algo desconoci, e a pasa caba na momento cu Aruba a introduci su 'profiel-diploma'.

Rekentoets: Loke si ta parce di bira un realidad mas y mas den futuro cercano ta e introduccion di un 'rekentoets' como parti di e examen aki na Aruba. Aña escolar 2012-2013 ta e di dos aña cu na Hulanda tin un proyecto piloto di 'rekentoets'. Den añanan escolar 2013 - 2014 y 2014 - 2015 e alumno na Hulanda mester haya por lo menos un '5' pa e 'rekentoets' aki pa e por slaag. Finalmente entrante 2015-2016 e 'rekentoets' lo bira parti di e 'kernvakkenregel' na Hulanda.

Presupuesto pa enseñanza: Tur e cambionan aki na Hulanda a bay pareu cu un inversion substancial den enseñanza. Aki na Aruba e no por bay otro tampoco. P'esey SIMAR ta urgi Gobierno pa tene cuenta cu cambionan grandi cu ta na caminda y aloca fondonan, pa nos muchanan por sigui goza di enseñanza di calidad.

Comision Bernadina Growell ta invita:

Diamars anochi pa 7.30 tin training pa tur participante na festival di cancion

Esaki ta dedica na Bernadina Growell y Padu Lampe



STA. CRUZ -- Comison Bernadina Growell ta informa cu den cuadro di preparacionnan pa cu e festival di cancionnan dedica e na mama di cultura, sra. Bernadina Growell - Kock y Tata di Cultura, sr. Padu Lampe, dia 29 di Juni venidero, lo tuma lugar diferente training. E siguiente lo ta diamars awor dia 28 di Mei cuminsando for di 7.30 den Centro di Bario Brazil. Pa mas informacion por tuma contacto cu, Persey na cell. 733 - 6007, Lilian na cell. 564 - 0514 of Lena na cell. 565- 1145. Comision ta gradici un y tur y ta invita pueblo di Aruba pa cumpra un ticket pa bin apoya nos cantantenan y rindi homenahe na nos baluartenan dia 29 di Juni den Centro di Bario Brazil.

Sanaa Baroud:

PENSION FUND TOURISM SECTOR ARUBA CLA PA SU ASAMBLEA

STA. CRUZ -- Un bes mas e asamblea di PENSION FUND TOURISM SECTOR ARUBA lo bay tuma lugar pa asina concientisa e hendenan riba e importancia di e pension y con e cifranan annual di 2012 ta. E asamblea aki lo tuma lugar den La Cabana Beach & Raquet Club den e meeting room. Sanaa Baroud a splica cu si bo mester di mas informacion, por yamanan na 5824499 y nan lo asisiti bo y yudabo. Un pensioen ta obligatorio pa ley y tur compania mester tin un pensioenplan prome cu 31 di decemebr 2013. PFTSA ta invita tur compania y empleado pa e asamblea cu lo tuma lugar dia 11 di juni pa 4or di atardi. Lo tin un orador special di CBS den persona di Martijn Balkestijn. E lo amplia riba e cifranan



di edad di pensioen aki na Aruba y e efecto di esaki riba bo. Otro oradornan lo ta Laurence Kasen di Corsow y Jamil Tromp kende ta accountant. Tambe e boardmembernan lo ta presente y e managementteam tambe. Tur compania den sector di turismo ta bon bini pa sera conoce cu PFTSA. Sanaa Baroud a bisa di ta orguyoso cu tur nan miembronan por log in den e sistema di PFSTA y asina ta altanto di nan cuenta. El a splica cu prome cu e ley di pensioen a bira obligatorio PFTSA su edad di baha cu pensioen tabata 62 anja. Despues a introduci e Flexpensioen cual ta duna e trahador e posibilidad di por extende su plan di pensioen y sigui traha te cu su 70 anja. Nan tin cu renov'e si anualmente pero semper nan por sigui traha si esaki ta posibel

Referee no a presenta pa RCA vs Dakota

Liga Hubenil di AVB: Britannia a logra victoria riba Estrella den Caya 6

STA. CRUZ -- Den e playoff Caya 4 di Liga Hubenil di AVB, presenta pa Gatorade, e bebida mas gusta pa nos hoben futbolistanan a continua cu un solo partido. Riba tereno di Centro di Bario Piedra Plat, e pumanan di Piedra Plat esta Britannia a logra saborea un victoria na cas contra di e naranjadanan di Sta Cruz, Estrella. Un wega caminda cu Britannia a probecha bon na cada oportunidad dor di errornan cometi pa e hungadornan di Estrella. Dos gol a drenta un tras di otro ora cu Estrella tabata den atake cu hopi hende tras di e bala y ta perde esaki, aki dos contra atake relampago ehecuta pa Britannia ta pone e portero piki e bala den net. Alo largo e wega ta termina 3 - 1 na fabor di Britannia Bright Bakery/ High Performance E golnan di Britannia a wordu anota pa Victor Garcia 1x, Niels Stock 1x y Jaime Hernandez 1x.

Pa loke ta e partido entre RCA y Dakota mester bisa cu e arbitro asigna pa e partido no a presenta cual sigur ta un lastima mirando cu tur dos equipo tabata presente y un publico basta grandi en espera di e partido, pero e arbitro no a bini.Nos ta kere cu ta bon pa esnan cu ta encarga pa asigna un referee principal, pone na banda di esaki dos otro referee di reserva pa cualkier caso si pa un motibo of otro, e referee mes no por yega tereno. No por ta asina cu casi 30 hungador ta en espera anto e wega no por continua. Ban laga esaki no pasa mas paso e no ta contribui na bienestar di nos futbol. E wega mes lo ser reprograma pa un otro dia.















AVB PLAYOFFS SUBWAY CAYA 4

LA FAMA CONTRA NACIONAL/WASHINGTON

STA. CRUZ -- AVB Playoff Subway "Caya 4" Organiza pa AVB ta continua diadumingo anochi ora cu e dos escolta nan di Britannia, e Speransa Berde di Savaneta, SV La Fama topa e dragon nan di Alto Vista, Nacional Washington. La Fama sigur ta e storia mas grandi di e campeonato actual. Despues di a termina e promer buelta na di 7 lugar, e team di Savaneta ta bolter cos den e Segundo buelta y ta logra termina e campeonato regular na di dos lugar.

La Fama ta junga un total di 21 wega di cual nan ta gana 11, empata 6 y ta perde 4 wega pa un total di 39 punto. La Fama ta score un total di 41 gol y ta recibi 28 gol contra. Nan homber gol ta Tyron Maria cu un total di 15 tanto riba su nomber. Un otro statistic cu no ta aparece riba e lista pero cu ta un contribushon grandi na e causa di La Fama ta e portero Leo Bedoya Marin cu durante campeonato ta para 7 penalty di 12 cu a ser cobra contra La Fama.

Despues cu La FAma ta perde su lider goleador Tyron Maria pa via di leshon basta grave, hopi hende a kere cu e speransa berde di Savaneta lo cai den otro, pero e team ta responde den gran forma y ta logra 3 victoria den Caya 6 pa logra su pase pa e semi final nan. Despues di e yegada di tanto Rilove Janga y Eugene Martha, e team di Savaneta a madura y a bin ta junga un futbol mas efectivo jungando cu un pressing hopi fuerte riba e cancha di e contrario.

Esaki sigur a bin a duna fruto ya cu den Caya 6, La Fama ta produci un total di 3 auto gol na nan fabor. E team di La Fama tin 10 anja sigui ta yega playoff y ta protagoniza 2 final den e ultimo 3 anja nan, pero tur dos biaha ta keda cortico. E anja aki por ta e anja pa e Speransa Berde di Savaneta. Apesar di tur e contra tiempo nan, tur e leshon nan, asina mes e team ta logra fabrica manera pa gana wega nan. Cumpliendo 75 anja e team ta hambra pa nan promer titulo campeonil. Esaki sigur ta loke ta motiva e team pa sigui bai dilanti. E ultimo y unico titulo cu a wordu gana pa un team di pariba di brug a ser gana na anja 1985 y esaki tawata e team di San Luis Deportivo. Si bo ta un fanatico di La Fama y ainda bo no a yega stadion, pues awor ta un bon ora pa join e Speransa Berde.

E team di Nacional/ Washington ta yega Caya 4 como un di e team nan mas temible di e grupo. Ningun hende no gusta junga contra nan y majoria di e team nan aunque cu no lo admiti publicamente tin miedo di nan. E dragon nan di Alto Vista ta junga un campeonato bastante consistente y ta termina na di tres lugar. Den nan 21 wega junga, nan ta gana 11, ta empata 3 y ta perde 7 wega pa suma 36 punto. E ofensiva ta produci 47 gol y ta hanja 31 gol en contra. E dragon di dos cabez, Deffery "CD" Banton y Albert Roy Francis alias "Killer" ta combina pa 28 gol.



Un team cu ta jungabo straight up sin mucho variante, pero cu semper ta hanja un manera di ganabo. Su entredor Don Cilo Brete tin mas cu dos decada na cabez di e team y tin 4 tiitulo di campeon riba su nomber pero su ultimo titulo a bin na anja 2007. Finalista durante campeonato 2010/2011 sigur e biaha aki e team di Nacional/ Washington lo bini duro pa trece e titulo bek pa Noord. E Dragon nan tambe ta conta cu dos bon portero cu ta e guerrero di mil bataya Antonio Giel y e joven Elvis Vrolijk. Elvis Vrolijk junto cu Jefferson Vegas y Fercand Sophia ta producto nan di e team di Washington cu e a sera partnership cu Nacional. Pa e wega mes entre Nacional/Washington y La Fama mester bisa cu nan a topa otro 3 biaha e campeonato aki y tur 3 biaha a ser gana pa La Fama cu score nan 2-0, 4-2 y 3-2 respectivamente.

Historicamente La FAma tin e ventaha, pero esaki ta AVB Playoffs, y mescos cu e otro wega nan tur cos por pasa. Tur cos ta cuminsa di nobo. E wega lo tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa y e pitazo inicial ta 7or di anochi. Manera ta custumber Team Films Aruba den cooperashon cu AVB lo ta treciendo e wega nan di playoff riba e pantaya di television. Por sigui esaki riba canal 49 Itv y tambe via e website www. AVBAruba.aw. Yega y apoya bo team favorite. Pa mas informashon y resultado di wega nan bishita e website di AVB na www.AVBAruba.aw of like nos riba facebook AVBaruba.aw. Futbol Division di Honor Subway Cup…Play Hard Eat Fresh !!



PROME NEISHI DI DRIEKIEL A SALI

STA.CRUZ -- Tur atardi Turtugaruba ta controla e neishinan na Eagle Beach.

Diamars pasa e di prome neishi di Driekiel di 2013 (dilanti di La Quinta) tabatin 69 dia di incubacion. Normalmente webonan ta broei 60 – 70 dia.

Diamars 5'or di atardi tabatin un buraco chikito visibel den e centro di e cuadro forma door di e barricadanan di DOW, un buraco cu antes no tabata tei.

E santo ta move un tiki… indicacion cu e chikitonan ta na caminda pa sali di e neishi. Hopi hende local i turista ta wardando pa wak nan sali.

Mientras tanto preguntanan di e publico ta worde contesta door di e voluntarionan di Turtugaruba:

-"Na unda e mama ta??" <E turtuga pone su webo, tapa e neishi cu santo; e ta haci esaki cu hopi cuidado, pero despues e mama ta drenta e laman bek i no bin wak nunca pa su yiunan.>

-"Di con boso sa cu tin un neishi di turtuga??" <Voluntarionan ta cana tur mainta 5.30 AM riba e nesting beach durante e temporada di ponemento (Maart – Juli) y tambe tin shifts anochi. Nos ta registra tur actividad di Turtuga>



-"Tur neishi na Eagle Beach ta di Turtuga Driekiel??" <Correcto. Tin 4 diferente sorto di Turtuga cu ta bin pa traha su neishi na Aruba, pero e Driekiel awendia ta e unico cu ta pone aki>.

E chikitonan tarda hopi tempo, solo a baha caba, e ta casi scur. Pika, pasobra no mag saca potret cu flash. Lus ta stroba turtuganan.

Algo pasa di 7'or e buraco ta bira un mancha preto, e mancha ta crece…. y den e lus di e luna nos ta wak un 44 turtuga chikito (hatchlings) cu ta core bai den e laman.

Pa raporta actividad di turtuga: Turtle Hotline 592 9393 (24 ora/ 7 dia pa siman)

Info: turtugaruba@hotmail.com of www.facebook.com/Turtugaruba



Weganan pendiente pa Softball

Diabierna 24 Mei 715pm A - Klas Hurricanes vs Defenders
Diabierna 24 Mei 900pm AA Royal Power vs Quisqueya

Dialuna 27 Mei 715pm A-Klas RC Cola vs Web & Friends
Dialuna 27 Mei 900pm AA Montanja vs Mariniers

Ta negociando cu algun tereno pa haya un fecha extra y asina esaki keda concretiza lo hunga un of dos fecha extra mas pa siman

FUNDACION LANTA PAPIAMENTO y COMISION AÑA DI PAPIAMENTO

Exitoso celebracion di e di dos lustro di Oficializacion di Papiamento y e di cuater aniversario di Fundacion Lanta Papiamento

STA. CRUZ -- Diarazon dia 22 di Mei 2012 tabatin e actividad grandi pa celebra cu diamars ultimo Papiamento a cumpli 10 aña cu e ta idioma oficial na Aruba y cu diarazon Fundacion Lanta Papiamento a celebra 4 aña di existencia. Fundacion Lanta Papiamento hunto cu e Comision Aña di Papiamento a prepara un programa hopi varia di kita sombre cu informacion valioso y entrenemento di nivel. Maestra di ceremonia, Sue-Ann Ras, tabatin un palabra di bonbini pa e parlamentarionan señora Mervin Wyatt-Ras y señora Lorna Jansen-Varlack, pa señora Desiree Correa, como representante di señor Arthur Dowers, Minister di Husticia y Enseñansa, pa e miembronan honorario señor Hubert Booi y Ralph Yarzagaray, pa e invitado special señor Padu Lampe y pa tur e otro personanan presente cu a acudi na gran cantidad.

E parlamentarionan Marlon Sneek y Juan David Yrausquin a yega despues. E programa a habri cu Himno di Aruba canta pa Bertha Wolff, relacionista publico di Fundacion Lanta Papiamento.. E parti informativo tabata consisti di tres charla. E prome orador tabata señor Siegfried Dumfries, director di Departamento di Cultura Aruba, cu a papia di idioma materno: su balor pa comunidad y e necesidad pa promov'e. Señor Dumfries a enfatiza, cu nos mester haci tur lo posibel pa conserva nos idioma Papiamento, e.o. pa medio di su introduccion den school y exigencia pa us'e tur caminda, pasobra si un pueblo perde su idioma, el'a perde su identidad.

E di dos orador tabata Joyce Pereira, presidente di Fundacion Lanta Papiamento. Den su introduccion el'a trata e lugar cu e ley di oficializacion mester tin den e totalidad di Planificacion y Maneho di Idioma. E totalidad aki ta consisti di por lo menos cuater aspecto cu mester ta den un desaroyo y movecion continuo y conhunto, esta status, corpus, adquisicion y concientizacion. Señora Pereira a splica cu e cuater aspectonan aki no por sin otro. Si un aspecto ta debil, e ta stroba e otro tresnan den nan desaroyo. P'esey por conclui cu e ley di oficializacion - cu ta parti di e aspecto status - no por keda riba papel so; mester sigui traha na su implementacion, ampliacion y hasta reformulacion, den relacion estrecho cu e otro aspectonan. Sr. Pedro Velásquez , secretario di Fundacion Lanta Papiamento, e tene e charla principal di e anochi aki. El'a pone enfasis riba e hecho cu e Ordenanza Nacional y e consideracionnan tras di ley den nota aclaratorio ta revela claramente cu reconocemento di e status oficial di Papiamento ta encera un contenido ambivalente y contradictorio. E nota aclaratorio ta postula como principio basico di e ley e eqiivalencia of e mesun



balor di Papiamento y Hulandes. Pero e articulonan relaciona cu e funcion legislativo y hurisdiccional di e dos lenganan oficial ta stipula categoricamente cu Hulandes ta e unico lenga di legislacion y hurisdiccion valido. Sr. Velásquez ta mustra cu e ley no ta cumpli netamente cu e principio di "gelijkwaardigheid", di equivalencia, y ta mantene un relacion herarkico den cua Hulandes ta e lenga dominante. E nota aclaratorio mes ta admiti explicitamente e caracter "discriminatorio" di cierto aspecto di e ley. Sr. Velásquez a bisa cu ta remarcabel cu den e proceso cu a conduci na oficializacion di Papiamento aparentemente no a tene cuenta absolutamente of a subestima e capacidad y e potencialidad cu Papiamento tin pa genera concepto y texto huridico manera ya a keda demostra na varios oportunidad. El' duna diferente ehempel di bon trabao huridico na Papiamento. E parti artistico di e programa tambe tabata impactante. Mayra Lopez y Caresse Isings a declama poesia, cada un na un manera excelente y unico. Emerita Emerencia a conta un storia, compañando su mes riba tambu. El'a invita e publico pa tuma parti den e cuenta y esaki a sosode cu masha entusiasmo. Mescos a sosode ora The Popcorn Dancers bao di direccion di Freddy Tromp a invita publico pa completa nan di dos baile. Tur dos baile tabata riba composicion di Michael Lampe. Nos no mester lubida e musiconan Nico Connor y Carlos Bislip jr.: un cierto momento steelpan y vibrafon a harmoniza sorprendentemente bunita.

Un brindis anima a clausura e celebracion aki. Fundacion Lanta Papiamento hunto cu Comision di Aña di Papiamento ta extende un palabra caluroso di gradicimento na tur hende cu tabata presente, na tur e artistanan, na tur e persona- y instancianan cu di un of otro forma a yuda pa e actividad aki tabata exitoso. Nan ta spera cu pa e actividadnan cu ta na caminda tambe por conta cu e mesun interes y entusiasmo. .

TA BENDE

GANGA !! MESTER WORDO BENDI URGENTE! Cas riba tereno eigendom situa na verkavelingsplan di Mabon di dos piso. Adres: Caya Bohi no. 8 - Tereno: 152m2 -Bebouwd: 98m2 Wasruimte: 12m2 -3 kamber, porch, sala, cushina y baño. Vraagprijs: Afl. 115.000.00 Contact: ECRO REAL ESTATE pa haci afspraak: Cel: 748 - 8280

TA TRAHA

cas,cura,pega bloki, azulejo ,mosaico ,pleister, drecha y traha dak , plafond , marca fundeshi, i haci calculacion di mapa. trabouw bon caba i cu garantia y prijs razonabel

pa mas info yama : 566-0222.

TA OFRECE

Handy man, mantencion, construccion, Servicio rapido. 563-0135 -

Faysal Construction. Hende serio, trabao serio

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=. Pa mas informacion yama 568-1801.



CONDORITO

Sorteo di dia : 24 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7291	**2373**	**6134**	0001	0269
	3208	**4353**		6430	
	0661	**0976**		4313	
Lotto		**02-10-11-12-27**			
Mini Mega		**02-05-11-23**			
Mega Ball		**09**			
Zodiac		**9911 Capricornio**			

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu, pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita Gordura di bon calidad. 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABAO

Pa tur trabao di construcción, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpintería, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

GREENLINE
Heavy Equipment
RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

Ta haci cura limpi,

Ta haci cura limpi, ta benta sushi afor! Y Ta verf

Por yama Robert na cel. 565- 5630

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

INTERLEAGUE JRL: CENTER LEAGUE VS NORTH LEAGUE





STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a inicia a partidonan di playoff den Stadion Crismo Angela--Nadi Croes entre e ekiponan di baseball JRL Center League y North League. Un publico acceptable a cuminsa hanja e caminda pa e Stadion. Den top di 2 inning North League ta anota 1 careda pero CL tambe ta pone 1 na nan nomber. Den di top di 4 inning North ta aumenta e ventaha anotando 2 careda mas pa haci e score 6-1 cu hit di Urving Koolman. CL ta bin anota 3 mas pero North ta bai cu uno mas pa e score bira 7-4. Cabez di 7 Anthony Figaroa na bate ta connecta un bataso den left pa Danny Gomez fieldea den bon forma mientras Anthony ta score cu robo y despues 2 careda mas pa North hacie 10 na nan fabor. Ultimo chance pa CL no ta anota pa North League bai cu e victoria

HAPPY BIRTHDAY PA NOS COLEGA "MILENA" CU TA CUMPLI SU SWEET..?



Hopi pabien di tur su coleganan di Solo di Pueblo, Canal 22, Top FM, Rumba y Boletinextra. Nos ta spera riba e treat!









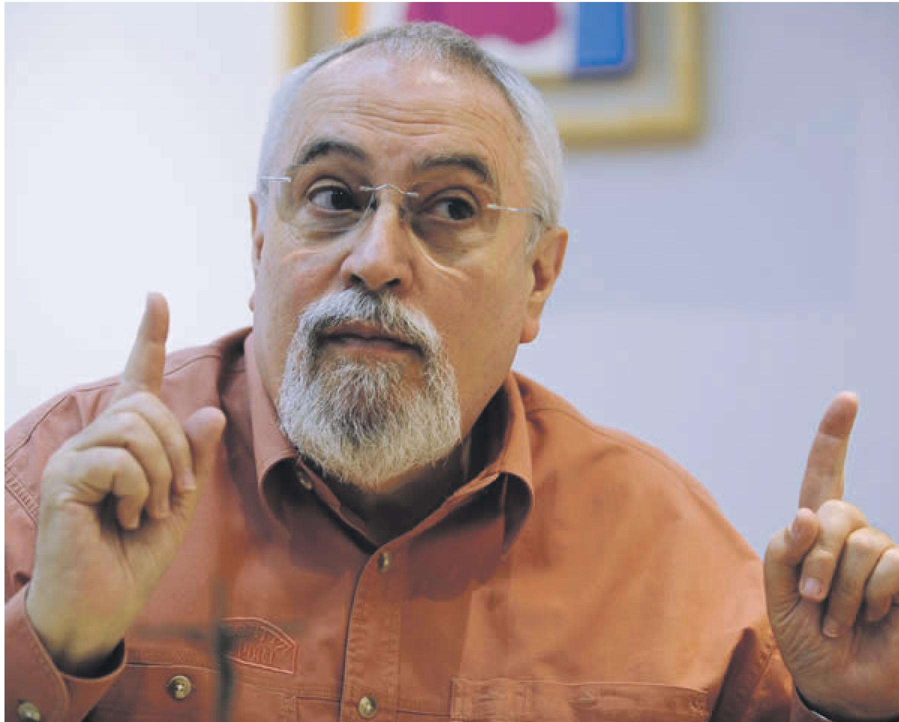
Ban Yuda Fichin diadomingo awor



STA. CRUZ -- E grupo di Harley Nos Cu Nos, cu ta e grupo cu mi ruman Fichin tabata forma parti di dje ultimamente, lo bay recolecta placa banda di caminda den nan helm pa asina doneer esaki atardi na nos familia na Centro di Bario Playa Pabao. E camindanan cu nan lo bay para lo ta: Luz di trafico na Piet Soda Fontain, Luz di trafico na Sta. Cruz y dilanti di Royal Plaza. Esaki ta na encargo y supervision di sra. Mariela y Tony Bosch y miembronan di Nos cu Nos. Evento lo ta dia: 26 Mei, 2013 Diadomingo pa 10:00 am – 7:00 pm na CB Playa Pabao. Nos ta bende cuminda crioyo traha na cas cu ticket adelanta: di 500 ticket a yega 800 ticket bendi adelanta na Afls. 12,50 pa ticket. Cumindanan cu lo tin pa busca entre 11:30 am - 3:00 pm. E cuminda ta: Spareribs stoba cu snijbonen of Pia di Galiña hasa cu saus crioyo; Cabrito Stoba, Beef cutsmall, Papaya Stoba, Carni Stoba y Balchi Carni. Tur cuminda ta compaña cu aroz, salada y banana hasa. Lo tin algun cuminda pa bende e dia ey mes na e evento. Esaki ta bao encargo di mi tanta, Emely Ridderstap y su crew na Belgiëstraat # 29. Nos a bende ticket adelanta pa un koffiemorgen pa fls. 10,= pa ticket. ESAKI TA UN SOLD OUT COMPLETO di 100 ticket a sigui te 180 ticket. E koffiemorgen ta consisti di: 7 diferente cos dushi. Bo por scoge entre sea un pastechi of croquet y bo por kies sea entre un koffie, thee of orange juice. Ta bay tin baki di cos dushi pa bende cu 7 diferente cos dushi pa solamente Afls. 7,= na CB Playa Pabao mes. Lo tin bolo, cupcakes, chips, boli tambe pa bende apart na e stand aki. Cushina: Snacks: Croquet, Pastechi, Cheeseballs, Loempia Sandwiches: Pan cu Tuna, Pan cu Cheeseburger, Hotdog, Pan cu Sate, Johny Cake ham & cheese , Pan cu Frekedel Cuminda: Soppi carni, soppi Seafood, Aroz con pollo y cuminda crioyo, si resta ticket di e cumindanan ariba menciona. Bar: Cerbeznan: Chill, Heineken, Mix drinks: Whisky, Rum y Biña. Refresco color, Coca Cola, soda, Fusetea, Botter awa. Pa muchanan: Dino Jump di Pinnochio di 12:00 pm-6:00 pm. Lo cobra Afls. 5,= pa henter e 6 ora pa bula. Esaki pa yuda Fichin. Facepainting y balloon figures di Unique Celebration bao encargo di srta. Valery Eman. Tambe lo cobra pa esaki y na final lo duna un parti di esaki como donacion na Fichin. Tent: Emo Mystic Nails lo haci bo huñanan Afls. 45,= full set nails pa e fundraising event Ban Yuda Fichin. Esaki tambe lo bay como donacion na Fichin. Nos lo tin un box disponibel na e tent cashier cu nos lo aprecia donacionnan di curazon di Aruba completo pa yuda mi ruman "Fichin". Tent: Cuminda crioyo di Rincon Boyz: Cabrito Stoba, Cabez Higra. Tambe na beneficio di "Fichin". No a bende ticket adelanta dus esun cu yega ta bende e ora ey y e dia aki na CB Playa Pabao. Tent di Robert Smoke Pit: Famoso pan cu ham horna di pasco. Rifa durante evento: Weekend Stay Hyatt, Dinners, 2x tablet di Setar N.V., BBQ buffet y breakfast Buffet @ Moomba Beach, Ham Horna di Robert Smoke Pit, Blackberry Digicel. MC pa e evento e dia aki lo ta bao encargo di sr. Carlmichael "Colochi" Bikker. Apertura: Bunita oracion y alabanza na Honor di nos Señor Dios pa tur cos den nos bida y pa Juan Federico Zievinger 'Fichin" y Aruba completo na encargo di Grupo Oracion Cristo Ta Amor bao , encargo guia sra. Reina Geerman. Esaki ta e Grupo di Oracion cu su liderazgo ta bao di encargo di mama di FICHIN, sra. Sandra Zievinger y awor aki ta wordo dirigi pa rumannan den Cristo, sra. Reina, Vera y Dorothy. Palabra di Bon Bini y apertura oficial den man di unico ruman di Juan Federico Zievinger, sra. Cassandra Orman-Zievinger. DJ pa entretene di 10:00 am – 12:00 pm: DJ 101 DJ Chando Colina. Bandanan: 12:00 pm - 12:45 pm: Rubian Reague consistiendo di amigonan di Fichin ya cu ta gusta Reggae Music: 1:00 pm pm - 1:45 pm: Robert y Solo Banda Show: 2:00 pm - 2:45 pm: Badu: 3:00 pm-3:45 pm: Upgrade Music

4 pm-4:45 pm: Tsunami. 4:45 pm – 5:00 pm: Show di Grupo Capoeira Brazil bao encargo di instructor Trancinha Danny Marquez (bon amigo di Fichin) cu lo perform e sport/ baile aki cu tin mas grupo cu a bin for di Venezuela, Brazil etc. pa un workshop e weekend aki. 5:00 pm - 5:45 pm: Youth Extreme: 6:00 pm - 6:45 pm: Rincon Boyz: 6:15 pm: Lo saca RIFA y entrega premionan. 6:45 -7:00 pm Palabra di danki door di ruman Cassandra Orman-Zievinger y crew y clausura cu Mr. Derwin Kemp "Master Gusto" cu su exito y cantica di aña 2012 "Hala mi baranca" (Gospel song) 7 pm-7:45 pm: RINCON BOYZ CLAUSURA. TAMBE VALERO Y DANKI NA SR. LORENZO ARENDS Y AMIGONAN A DICIDI CU RIBA E DIA AKI 26/05/2013 12 AM-11:59 PM CADA AUTO CU TANK E DIA AKI PA CADA LITER LO DUNA FICHIN 1CENT NA E SIGUIENTE VALERO STATIONNAN: VALERO PONTON, VALERO BOULEVARD, VALERO STA .CRUZ Y VALERO ESSOVILLE. KEIRO HOPI DIASABRA GASTA E TANKI GASOLINE Y ASINA BAY YENA ESAKI FULL DIADOMINGO Y ASINA ARUBA COMPLETO TAMBE POR CONTRIBUI CU FICHIN. * Esaki ta e bankaccount di mi tata Juan Federico Zievinger, cu por usa pa deposita donacionnan riba dje. E ta Savingsaccount CMB # 101747008 "BAN YUDA FICHIN".

Oposición venezolana rechaza armar a obreros y critica al Supremo



Ramón Guillermo Aveledo, secretario ejecutivo de la MUD. Foto: AFP

Fuente: EFE

La oposición venezolana criticó al presidente Nicolás Maduro por dar la orden de armar a los obreros y también al Tribunal Supremo, que sigue sin pronunciarse sobre las impugnaciones a las elecciones presidenciales del 14 de abril.

El secretario ejecutivo de la Mesa de la Unidad Democrática (MUD), Ramón Guillermo Aveledo, declaró que ambas cosas "inquietan, pero no desesperan" a los dirigentes ni a los seguidores de esa plataforma que aglutina a la mayoría de partidos contrarios a Maduro, al cual no reconocen como presidente.

Maduro dijo que el objetivo de su orden, impartida el jueves a los altos mandos castrenses en un acto televisado, apunta a la "defensa de la soberanía" nacional y también a la "estabilidad" de la Revolución Bolivariana iniciada por el fallecido presidente Hugo Chávez, quien gobernó de 1999 a 2013.

"¿Para qué armar a obreros, médicos, empresarios, dirigentes vecinales o jugadores de béisbol, si en un Estado de derecho el monopolio de las armas lo tienen, la Fuerza Armada, la Policía y las utilizan además en actos que son supervisables?", se preguntó Aveledo al tildar la orden de "tontería" además de "irresponsable".

Eso, en el caso de que el objetivo apunte a defender al país de una agresión externa, porque "sería más grave" si esconde el deseo de querer armar a los venezolanos para que se enfrenten "unos contra otros", por lo que llamó al presidente a explicarse mejor.

"Esta retórica intimidatoria para amenazar a la gente es un contrasentido, pero también evidencia la patética incapacidad de la persona que nos gobierna. ¡Qué no diga ese tipo de tonterías que en lugar de meter miedo refleja irresponsabilidad, aun cuando a este tipo de cosas debemos acostumbrarnos con el señor Maduro", insistió.

Rocío San Miguel, experta en temas militares y directora de la ONG Control Ciudadano, atribuyó la orden a una velada advertencia de Maduro a los mandos militares de que serán civiles armados quienes harán frente a cualquier intento golpista en su contra.

Maduro está enviando, según San Miguel, un mensaje de fuerza a sus propias filas frente a los rumores de una presunta conspiración en su contra ideada por dirigentes oficialistas.

"Con el anuncio de las milicias obreras se apela a una pretendida unión cívico-militar en momentos en que hay un sismo al interior de la Fuerza Armada por la difusión del vídeo", dijo en alusión a un audio difundido por diputados de la MUD el lunes y que este jueves la Fiscalía decidió investigar formalmente.

"Un connotado personaje del oficialismo pasará a la historia" al dejar al descubierto "cosas muy graves" en el Gobierno de Maduro, dijo el líder de la oposición y excandidato presidencial de la MUD, Henrique Capriles, horas antes de difundirse el audio.

"Todos los Gobiernos ilegítimos, corruptos y autoritarios están condenados a implosionar, este no será la excepción" y "todo Gobierno ilegítimo tiene su Vladimiro Montesinos", añadió Capriles en alusión a quien fue la mano derecha del expresidente peruano Alberto Fujimori.

En la grabación se le escucha supuestamente al activista chavista y conductor de televisión Mario Silva denunciar a un agente cubano una conspiración militar contra Maduro y la existencia de una banda corrupta, todo ello dirigido por el presidente del Parlamento, el oficialista Diosdado Cabello.

Silva, que pidió ser investigado y abandonó temporalmente su programa 'La Hojilla', aseguró que ese audio es un montaje, versión secundada por Cabello y por el mismo jefe del Estado, que públicamente atribuyó el asunto a un fallido intento por dividir a los líderes oficialistas.

Capriles lo dio por bueno y dijo que sacó a luz "lo podrido del Gobierno".

El diputado opositor Ismael García, quien lo hizo público y logró que la Fiscalía lo investigue, calificó de "muy grave" las críticas que se escuchan al Consejo Nacional Electoral de boca de Silva.

El parlamentario pidió a la justicia "tomar en cuenta" especialmente la afirmación de que el sistema informático electoral fue "pirateado" el día de las elecciones del 14 de abril pasado, oficialmente ganadas por Maduro con una ventaja de 1,5 puntos.

Capriles dice haber sido víctima de un fraude y exigió que las elecciones se vuelvan a celebrar, y por todo ello impugnó el proceso electoral ante el Supremo, que aún no se pronunció.

El Supremo actúa a "velocidad pasmosa" solo en lo que le interesa al Gobierno, porque en Venezuela "no existe independencia" de los poderes del Estado, sostuvo Aveledo.

"¿Creen que con una operación judicial a paso Morrocoy (de tortuga) nos van a cansar y hacer rendir? ¡Están equivocadísimos! Nosotros vamos a perseverar en nuestro camino, sin cejar y sin desesperar" en la búsqueda de nuevas elecciones, remarcó.

RCN NOTICIAS

Fiscalía anuncia nueva imputación al opositor venezolano Leopoldo López



Leopoldo López, líder opositor venezolano. Foto: AFP

Fuente: EFE

El líder opositor venezolano Leopoldo López fue citado por la Fiscalía “en calidad de imputado” por su presunta responsabilidad en el desvío de una partida presupuestaria en el año 2002 cuando era alcalde del municipio caraqueño de Chacao, segunda imputación que recibe en cuatro meses.

“Leopoldo López acaba de ser citado por el Ministerio Público para que acuda con su abogado a la fiscalía 57 NN para ser imputado”, se lee en la cuenta de Twitter de la fiscal general de Venezuela, Luisa Ortega.

Asimismo, en un comunicado difundido por el Ministerio Público se indica que “López deberá comparecer a las 10 de la mañana del próximo jueves 30 de mayo ante la Fiscalía 57° Nacional, a fin de ser imputado por la presunta comisión de delitos previstos en la legislación venezolana”.

El documento indica que, una vez imputado, López “adquirirá todos los derechos establecidos en la Constitución y en el Código Orgánico Procesal Penal, que le permiten solicitar y evacuar pruebas y diligencias”.

López salió al paso a la información a través de su cuenta en Twitter, en la que escribió: “Sra Fiscal se le ve el cheque con esta nueva imputación que me hace. Debería ocuparse d las mafias y carteles que están desangrando la patria”.

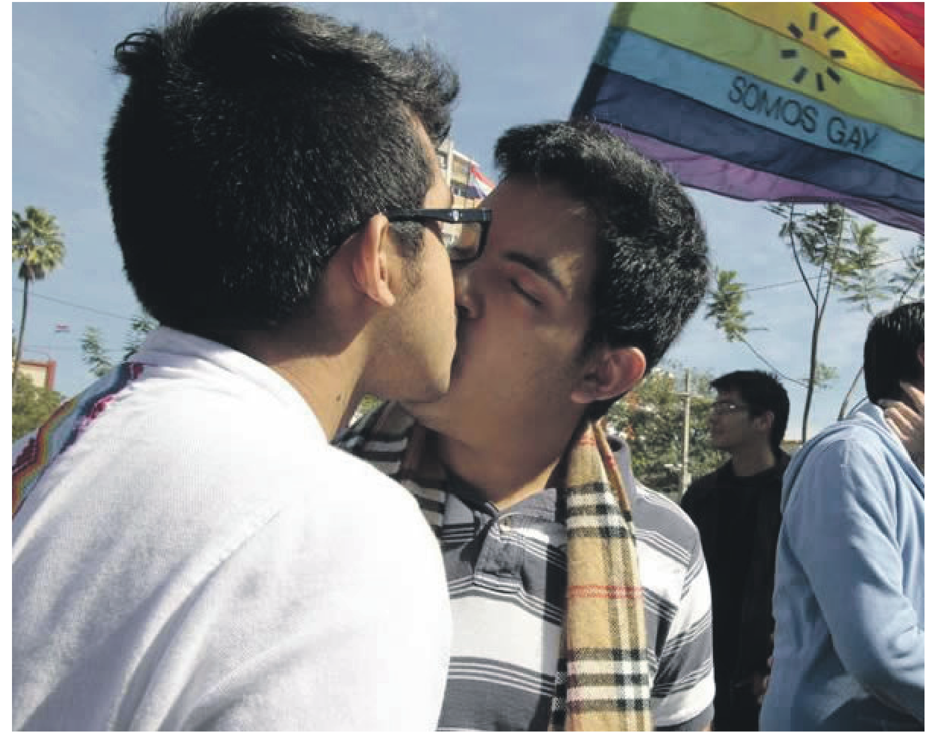
En otro mensaje agregó: “Acabo de recibir la noticia de una nueva imputación en mi contra por parte de la Fiscalía General. Allí estaré. No me van a doblegar”.

El pasado 28 de febrero la Fiscalía imputó a López por presuntas irregularidades en dos donaciones ocurridas hace 15 años, ante lo que el político denunció que de nuevo es víctima de “persecución” por parte del Gobierno.

Ministerio Público informó en un comunicado que López fue imputado por “tráfico de influencias” en relación con dos donaciones efectuadas por la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) el 11 de septiembre y el 23 de diciembre de 1998 a la Asociación Civil Primero Justicia.

López estuvo inhabilitado entre los años 2008 y 2011 para ejercer cualquier cargo de elección popular tras ser acusado por la Contraloría de incurrir en casos de corrupción administrativa como alcalde de Chacao y por supuesto mal uso de los recursos en la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) en 1996.

Paraguay inaugura primera clínica de salud para homosexuales



El servicio de la clínica será gratuito. Foto: AFP

Fuente: EFE

La clínica es una iniciativa de la organización paraguaya Somos Gay y de la estadounidense América Healthcare Foundation (AHF).

“La clínica ofrecerá pruebas y tratamientos gratuitos para infecciones de transmisión sexual, pruebas instantáneas de VIH, consultas médicas, vacunas contra la hepatitis, el virus de papiloma humano o contra el tétanos, entre otras”, explicó Sergio López, dirigente de Somos Gay.

La clínica, llamada Kuimba’e (hombre, en guaraní), es la segunda de este tipo en América Latina y está inspirada en el Programa “Men’s Wellness Center” como parte de un esfuerzo continuo para normalizar la detección y tratamiento temprano del virus del sida y de infecciones de transmisión sexual.

López explicó que aunque “está enfocada a los hombres, la clínica también atenderá a mujeres y transexuales y no tendrá ningún coste para los usuarios”, y atenderá “las consultas de salud sexual” de los pacientes.

“Decidimos instalar la clínica por las carencias que hay en la sanidad pública para varones”, dijo el dirigente, quien denunció la “dificultad que tienen los gais para ser atendidos en el sistema sanitario público por la discriminación que sufren; es un estigma que hay en todo el país”.

Doce personas, entre ellas cinco médicos, serán las encargadas del funcionamiento de la clínica, que abrirá de lunes a sábado y que espera atender a unas 10.000 personas al año, en su mayoría homosexuales.

Berlusconi no pagó 250.000 dólares para estar conmigo: 'Ruby Robacorazones'



Karima el Mahroug apodada 'Ruby Robacorazones'. Foto: AFP

Fuente: AFP

Ruby, la joven marroquí con quien Silvio Berlusconi ha sido acusado de haber tenido relaciones sexuales remuneradas, afirmó de nuevo ante el tribunal que había mentido a los investigadores sobre las tórridas veladas del Cavaliere.

"Lamento haber contado mentiras cuando hablé con los fiscales. La mayoría de las cosas que dije entonces no eran ciertas", declaró la bailarina Karima el Mahroug, de 21 años, apodada "Ruby, Robacorazones", ante la corte de Milán, durante un proceso a colaboradores del Cavaliere acusados de haberle conseguido prostitutas.

La joven marroquí dijo a los jueces que Berlusconi y su contable le habían dado 243.000 dólares en efectivo, pero explicó que había "inventado" esa suma solo para lucirse.

Karima el Mahrug, exbailarina, animadora de discoteca en Milán, es el personaje central del juicio contra el ex jefe de Gobierno, acusado de haber remunerado sus relaciones sexuales con ella cuando era una menor.

El viernes pasado también afirmó que había mentido y aseguró que nunca había sido una prostituta.

En este proceso, llamado "Ruby bis", comparecen tres amigos de Berlusconi: el agente de modelos Lele Mora, Emilio Fede, un ex presentador de televisión y Nicole Minetti, ex consejera regional en Milán.

Investigarán a la hija del rey de España por presunto fraude fiscal



La infanta Cristina e Iñaki Urdangarin implicados en 'caso Noos'. Foto:AFP

Fuente: EFE

Un juez de Palma de Mallorca (Islas Baleares, Mediterráneo) pidió a la Agencia Tributaria que amplíe la investigación sobre supuestas irregularidades fiscales de la infanta Cristina.

El juez José Castro instruye el llamado "caso Nóos", sobre el supuesto desvío de seis millones de euros de fondos públicos a un instituto creado sin ánimo de lucro que entre 2003 y 2006 presidió Urdangarin.

A través de un auto difundido, el juez decidió incorporar a la causa varias declaraciones de la renta de la infanta Cristina y reclamó a la Agencia Tributaria que aclare cualquier contradicción en un informe emitido el 14 de enero sobre la "intervención que en supuestas irregularidades fiscales y de blanqueo de capitales haya podido tener doña Cristina".

En especial "si ha podido hacer uso para la rehabilitación de su vivienda de Barcelona u otras atenciones personales y familiares de fondos derivados" de una empresa llamada Aizoon, con la que Cristina y Urdangarin, duques de Palma, gestionaban su patrimonio.

Además, el juez solicitó a la autoridad fiscal que informe de las cuentas corrientes de las que la infanta sea titular o en las que aparezca como apoderada, así como de bienes muebles e inmuebles, fondos de inversión, activos financieros y depósitos de los que sea titular.

Asimismo, pidió a la Agencia Tributaria que "cuantifique la cuota supuestamente defraudada" por Iñaki Urdangarin en los ejercicios de 2007 y 2008".

El pasado 7 de mayo la Justicia española retiró a la infanta Cristina la condición de imputada en el supuesto caso de corrupción que afecta a su esposo, pero mantuvo la posibilidad de proceder contra ella por un presunto delito fiscal.

El juez Castro ya había rechazado los recursos de los abogados de la infanta Cristina y Urdangarin contra su decisión de incorporar a la causa varias declaraciones del Impuesto de la Renta de ambos.

La segunda hija y el yerno del Rey Juan Carlos adujeron que investigar esas declaraciones de la renta vulneraba su derecho a la intimidad, pero el magistrado replicó que se trata de aclarar hechos de "obvia trascendencia" y que forma parte de la instrucción del caso.

Mi tin Dios pa wardador , pues mi no tin falta di nada : den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega" : salmo 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento na Hulanda di nos ruman, esposo ,tata ,welo, subrino, primo stima



Ramiro Eulogio Frans

(Miro)

Na nomber di su estimada esposa:
Maria Frans Lutje
Yuinan:
Larry y fam
+Mimie
Clara
Tila y fam
Nechy
Precilia
Jannette y fam
Corrie
Tochy
Monique
Rumannan:
+ Marita y Pedro Bareno y fam
Arline frans y fam
Esther y Mirto Solognier-Frans y fam
+Herry Frans y fam
Erold frans
+Lenin Frans Belque y fam
Dexter y Greta Frans y fam
Salvador Frans Dolores y fam
Isabel y Chito v/d Biezen Frans y fam
Ira Frans y fam
Adelbert Frans
Paul y Vicky Frans y fam

Bisiñanan, Tionan, tantanan, primo-, primanan Sobrino y sobrinanan, y demas famia. E acto di entiero lo ta na Hulanda 27 Mei 2013. Na Aruba lo tin un misa diadomingo 26 di Mei pa 8.30 am na Misa Santa Teresita na San Nicolaas pa descanso di su alma.



Gradicimento / Invitacion

Nos curazon por ta bashi paso nos lo no por mirabo mas, pero yena cu bunita recuerdo y tur amor cu bo a brinda nos, nos ta gradici Dios pa e gran Tanta (Mam) y nos welita



"Presentacion Oduber"

Nos kier a gradici Dr. Anthony pa semper tabata tey na cualkier momento, na su asistent Anenelta pa su bunita palabra pa nos defunto stima y pa nos mes. Na su ayudante di cas Bebby y Sharlen, Wit Gele Kruis completo, botica Maria pa nan bon servicio, tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad y fayecimento di nos tanta stima masha danki.
Un danki special na Sra. Theresita Dubero pa su sosten y oracion. Danki hopi danki na The Olive Tree Funeral Home pa nan super bon servicio pa a laga nos defunto stima luci asina bunita. Masha danki na Pastor Rey pa su bunita palabranan.Alavez nos kier a invita tur famia, bisiña y conocir pa 3 Santo Sacrificio di misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz Diasabra 25 y Diadomingo 26 di Mei pa 7'or di anochi despues di e ultimo misa tin un rosario na cas Jucuri 1

E Famia di Dios
P.O Box 2287-San Nicolas, Aruba

Dinner, Fashion Show and Hat Extravaganza

Iglesia Famia di Dios ta invita pueblo en general pa un "Dinner, Fashion Show and Hat Extravaganza" cu lo tuma lugar na Centro di Bario Lago Heights riba 7 di Juni, cuminsando di 7 'or pa 10 'or di anochi. E actividad aki tin como meta pa recauda fondo pa e completacion di nos edificio nobo na San Nicolas.

E anochi aki lo tin entre otro un cena y un show unda lo tin diferente presentacion di diferente artista di gospel manera entre otro Humprey Obispa. Tambe lo tin un competencia di sombre bou di e damanan unda e miho diseño lo wordo premia.

Si kier mas informacion tocante e anochi di "fundraising" aki por tuma contacto cu Rosita Ellis na rosita_ellis@hotmail.com of yama na 7471404.

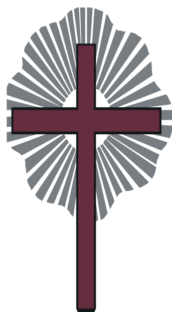
* Iglesia Famia di Dios a wordo funda 31 dec 1993 dor di e honarabel Pastor y Pastora Frederick y Patricia Heemstadt, ambos den feliz memoria. E iglesia ta situa na e ex-edificio di Texas furniture store den caya grandi na San Nicolas.

Mensahe di Divino Niño na Reginald Danje

Bendicion mi yiunan stima di mi paraiso chikito y henter mundo. Ami Divino Niño Hesus tin hopi milager na caminda pa mundo di mi Tata y mi Mama y di tur Santo y Angelnan den cielo. Mi fiel sirbidornan no spanta ora boso mire e milagernan cu ta bay pasa, no spanta. Reza hopi. Esnan cu tin miedo di mi furianan, no tin fe y ta cobarde y nan ta stima nan mes y lubida cu mi Tata Dios ta existi cu ta duna y ta kita.
Manera Mi ta escoge mi escogidonan cu ta chiktio y grandi. Pero tin hopi di mi escogidonan tin miedo di hiba mi mensahenan rond mundo pa motibo di blasfemia cu ta ataca nan dip lama mi mensahe. Mi sirbirdornan mira boso dilanti y sigui cu boso trabao pa Tata Cristo Hesus, no laga nada strobe boso den boso mision cu Dios a duna boso. No tene berguenza di adora Mi y alaba Mi. Reza hopi. Busca refugio cerca Mi, pasobra manera mi ta mira Gobernantenan ta bringa cu otro pa maneha cada pais riba mundo y nan ta lubida cu ta Mi ta e Unico cu ta Goberna henter mundo na mi manera y ta duna poder pa esnan cu ta lubida cu ta Mi ta e Dios riba boso cabez, cu por duna e poder pa yuda boso paisnan den mundo, y stop cu ofendemento di otro, pasobra tur loke cu tin riba mundo ta MI poder y boso ta haci obra y prepara pa loke ta bin. No warda malo bati na boso porta, pa boso busca MI cu ta boso Dios Tata y boso refugio y cu Spirito Santo lo bula riba mundo y hopi lo mire y pidi hopi pordon, y alaba sea Señor na cielo manera pa loke cu ta bin. Mi kier mira boso den e bon caminda Religioso y siña boso criaturanan reza e Santo Rosario tur dia pa yuda proha e mundo di maldad di tur cos malo cu ta bin di malisia, di engaño di banda robez, pero boso tin Mi Tata na man drechi cu ta proteha mundo. Pesey reza hopi y adora y canta Gloria na su Santo .

Mensahe di Divino Niño na Reginald Danje

Bendicion mi yiunan stima di mi paraiso chikito y henter mundo. Ami Divino Niño Hesus tin hopi milager na caminda pa mundo di mi Tata y mi Mama y di tur Santo y Angelnan den cielo. Mi fiel sirbidornan no spanta ora boso mire e milagernan cu ta bay pasa, no spanta. Reza hopi. Esnan cu tin miedo di mi furianan, no tin fe y ta cobarde y nan ta stima nan mes y lubida cu mi Tata Dios ta existi cu ta duna y ta kita. Manera Mi ta escoge mi escogidonan cu ta chiktio y grandi. Pero tin hopi di mi escogidonan tin miedo di hiba mi mensahenan rond mundo pa motibo di blasfemia cu ta ataca nan dip lama mi mensahe. Mi sirbirdornan mira boso dilanti y sigui cu boso trabao pa Tata Cristo Hesus, no laga nada strobe boso den boso mision cu Dios a duna boso. No tene berguenza di adora Mi y alaba Mi. Reza hopi. Busca refugio cerca Mi, pasobra manera mi ta mira Gobernantenan ta bringa cu otro pa maneha cada pais riba mundo y nan ta lubida cu ta Mi ta e Unico cu ta Goberna henter mundo na mi manera y ta duna poder pa esnan cu ta lubida cu ta Mi ta e Dios riba boso cabez, cu por duna e poder pa yuda boso paisnan den mundo, y stop cu ofendemento di otro, pasobra tur loke cu tin riba mundo ta MI poder y boso ta haci obra y prepara pa loke ta bin. No warda malo bati na boso porta, pa boso busca MI cu ta boso Dios Tata y boso refugio y cu Spirito Santo lo bula riba mundo y hopi lo mire y pidi hopi pordon, y alaba sea Señor na cielo manera pa loke cu ta bin. Mi kier mira boso den e bon caminda Religioso y siña boso criaturanan reza e Santo Rosario tur dia pa yuda proha e mundo di maldad di tur cos malo cu ta bin di malisia, di engaño di banda robez, pero boso tin Mi Tata na man drechi cu ta proteha mundo. Pesey reza hopi y adora y canta Gloria na su Santo .




FUNDACION VENERABLE JOSE GREGORIO HERNANDEZ TANKI LEENDERT 128

TA INVITA

Tur nos miembronan contribuidor y devotonan di Santisima Trinidad
Pa asisiti na un tridium pa duna Tata Yui y Spiritu Santo nan honor.

DIANAN ; 25 DI MEI 2013

ORA ; 7.OR DI ANOCHI

LUGAR ; SITIO DI ORACION

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Señor su boluntad nos ta participa cu a fayece cristianamente



Aida Antonia Raas

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues



Directiva di Oranjestad di Partido M.E.P.
Ta anuncia fayecimento di

"Sr. Leslie John Granadillo"

Ruman di miembro di nos Directiva Sr. Joel Granadillo.
Directiva di Oranjestad ta extende palabranan di profundo condolencia na Joel y demás famia.
Cu Leslie sosega na Paz.



BO GUIA DEPORTIVO

TOP 95.5 Y RUMBA 91.5

LITTLE LEAGUE INTERLEAGUE 2013

PARKE NADI CROES CRISMO ANGELA

DIABIERNA MEI 17. 6.45 PM.
SENIOR LEAGUE 15/16 ANJA

DIASABRA MEI 18 10.00 AM.
BIG LEAGUE 17/18 ANJA

DIADOMINGO MEI 19 1.00 PM.
SENOR LEAGUE 15/16 ANJA

E CREW DI ESUN DEPORTIVO LO TEY

Mensahe di Dibino Niño

Bendicion mi rumanan stima. Bendicion di awacero mi a basha ariba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumanan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumanan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumanan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikesa y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di descordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor npa otro y sigui mi escohidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra.

No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper. Amen

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI

DIASABRA DIA 25 MEI 2013.

Grupo di oracion Catolico,"The Voice of Jesus" ta haci un

invitacion na henter pueblo di Aruba, pa asisti diasabra dia

25 di Mei 2013 na e Aparicion di Mama Maria, La Birgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres taKoyari 13-B.

Pa 7.00 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa resa e oracion di Santo Rosario y durante e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino.

Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e anja aki ta bai haci 15 anja, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece un rosa bibo y un bela blanco den lanterna pa ofrece na e lugar di bela na Koyari y e mesun anochi aki nos lo bai tende e mensahe di Hesus nos Amigo y Salbador cu tambe ta aparece e luna aki na Vidente Valerie.

P'esey laga nos tur bini hunto pa duna Mama Maria y Su dushi Yui Hesus, e amor y e aprecio cu Nan merece.

The Voice of Jesus

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Ruiz-Kelly kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Maria Gregoria Ruiz-Erasmus



Masha danki pa e ayudo y palabranan di Consuelo. Danki na tur famia, amiganan, bisiñanan y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Sta. Filomena na Paradera. Diadomingo 26 di Mei y Diadomingo 2 di Juni pa 7'or di anochi.

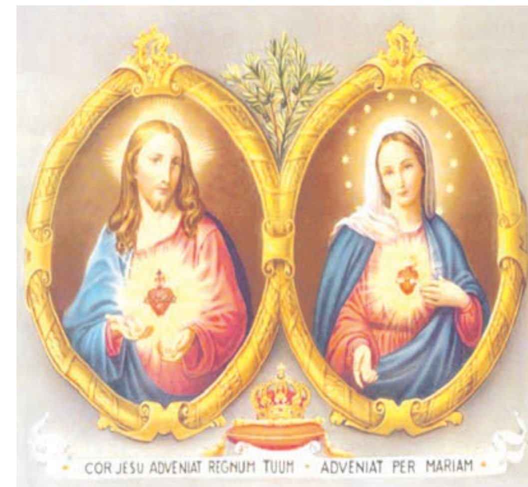
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

HESUS TA BISA

Mi kier pa bo consagra e raza humano na e Sagrado Curazon di Hesus.

Mi kier wordo corona den tur cas, iglesia y negoshi

Hesus ta bisa:



Mi ta desea cu un tarheta lo wordo circula extensivamente. Tur esey ta necesario pa consagra un lugar cerca di Mi Curazon y E Curazon di mi Mama, ta cu tur hende mester expresa e deseo pa wordo consagra y bisa cu nan ta consagra e lugar y esnan cu ya ta bibando den nos Curazon. Ta di comprende cu bo ta duna e responsabilidad na hende cu ta biba of bin eynan pa cuida nos dos Curazonnan. Potret of imagennan di Sagrado Curazon y Inmaculada Curazon mester wordo poni den tur hogar. Algun hende pa no bisa tur hende, mester pasa tempo cu devocion na e Sagrado Curazon y Inmaculada Curazon dilanti di e potret, diariamente si ta posibel. E consacracion aki mester ser renova diariamente si ta posibel.
Mi ta desea tur esnan cu ricibi e mensahe aki pa circula esaki pa asina henter mundo wordo consagra na e Curazon di Hesus y Maria.

INVITACION PA ORACION



The Voice of Jesus ta extende un cordial invitacion na henter e pueblo di Aruba pa atende tur diasabra di 8pm – 10pm, un anochi di Oracion na Koyari den fresco di naturaleza y bao di cielo lumbra pa streanan. Cada diasabra, durante henter aña, nos ta reza e Santo Rosario, Salmonan, e Santo Evangelio y hunto nos ta canta for di e Misal di Pueblo. Tambe nos ta duna informacion riba bida di Santonan y haci oracionnan bunita y profundo pa refresca almanan cu un aire puro y precioso di oracion y spiritualidad. Keda pendiente pa nos actividadnan manera devocionnan na Santonan, Angelnan pa medio di Nobena y Triduonan, pa henter e aña 2013. E aña aki nos lo celebra 15 aña di Aparicionnan aki na Aruba.

Boso tur ta cordialmente invita.



Okeanos Spa hunto cu Mary Joan Foundation a celebra 'Viva la Donna Day' na un manera special





STA. CRUZ -- E aña aki tambe Okeanos Spa a uni su mes cu e dia di celebracion y concientizacion internacional 'Viva la Donna' cu ta pone un focus riba e existencia y gravedad di enfermedad di cancer. Hunto cu Mary Joan Foundation a celebra 'Viva la Donna Day' dia 22 di Mei ultimo y asina honra tur hende muher cu ta sufri di cancer of a sobrevivi esaki. Na aña 2007 Señora Mary Joan a funda Mary Joan Foundation cu ta un fundacion cu ta duna sosten na tur esnan cu ta sufri di cancer na pecho, esnan cu a sobrevivi e enfermedad, nan famia y amistadnan. Ademas di sosten, e fundacion ta brinda tur informacion necesario cu por yuda esunnan afecta surpasa e periodo dificil. Cu honor Okeanos Spa a contribui cu 'Viva la Donna Day' hunto cu Mary Joan Foundation pa asina regala 2 sobreviviente di cancer di pecho un dia di relahamiento total y atencion special na e beyesa externo. Na Okeanos Spa bo bunitesa interno y externo ta central ta pa e motibo aki Okeanos Spa ta contento di por a forma parti di e "Viva la Donna Day". "Beauty is from the inisde out", e representante di Okeanos Spa a comenta. Durante e bataya contra di cancer ta bon pa corda cu speranza ta e alimento principal pa e alma! Okeanos Spa ta extende un palabra di animo na tur cu ta den e lucha contra di cancer y ta celebra bida di un y tur cu a gana e bataya!